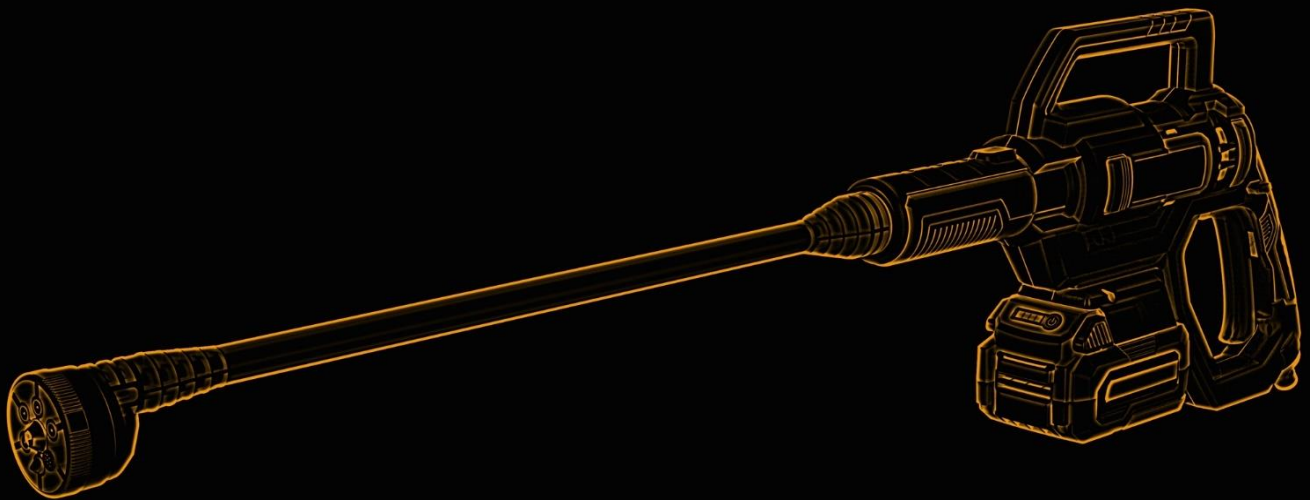




Original-Bedienungsanleitung

20 Volt Hochdruckreiniger E1HDR20



ACHTUNG: Bitte lesen Sie sich vor Arbeitsbeginn das Betriebshandbuch aufmerksam durch, da es alle wichtigen Informationen und Sicherheitshinweise enthält, deren Einhaltung die Voraussetzung für den ordnungsgemäßen Gebrauch dieses Gerätes ist.

FUXTEC GmbH
KAPPSTR.69 , 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN , GERMANY

DEUTSCHE FASSUNG

SEITE 3

ENGLISH VERSION

PAGE 21

VERSION FRANÇAISE

PAGE 37

VERSIONE ITALIANA

PAGINA 53

Inhalt

Einführung und Sicherheit.....	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	4
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	4
Arbeitsplatzsicherheit.....	4
Elektrische Sicherheit	5
Sicherheit von Personen.....	5
Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges.....	5
Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges	6
Sicherheitshinweise für Akku-Hochdruckreiniger	7
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	7
Vor dem Einsatz	7
Beim Einsatz	8
Nach dem Einsatz	8
Sicherheitshinweise für das Ladegerät.....	8
Sicherheitshinweise für Li-Ionen Akkus.....	9
Präsentation	10
Bedienung.....	11
Hinweise zur Bedienung:.....	17
Entsorgung.....	17
Technische Daten	18
EG-Konformitätserklärung / Declaration of Conformity	19

Einführung und Sicherheit

Niemals Kindern oder mit diesen Anweisungen nicht vertrauten Personen erlauben den Hochdruckreiniger zu benutzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Reinigen von Gegenständen und Flächen im privaten Gebrauch bestimmt, die einen erhöhten Wasserdruck standhalten.

Das Gerät ist entsprechend den in dieser Bedienungsanleitung gegebenen Beschreibungen und Sicherheitshinweisen zu verwenden. Jeder andere Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß. Der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch hat den Verfall der Gewährleistung und die Ablehnung jeglicher Verantwortung seitens des Herstellers zur Folge. Der Benutzer haftet für alle Schäden an Dritten und deren Eigentum. Betreiben Sie das Gerät nur in dem vom Hersteller vorgeschriebenen und ausgelieferten technischen Zustand. Eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff Elektrowerkzeug bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Elektrische Sicherheit

Der Hochdruckreiniger ist für den Gebrauch mit Wasser konzipiert. Dennoch sollten Sie das Gerät vor der Nutzung immer auf Schäden untersuchen, damit es nicht zu einem elektrischen Schlag kommen kann.

Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges

- Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

Sicherheitshinweise für Akku-Hochdruckreiniger

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die Sicherheit anderer diese Bedienungsanleitung und ihre Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät benutzen. Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und ihre Sicherheitshinweise für den späteren Gebrauch sicher auf und halten diese für jeden Einsatz griffbereit.
- Geben Sie die Betriebsanleitung bei einem Besitzerwechsel mit dem Gerät weiter.
- Personen, die das Gerät bedienen, dürfen nicht unter dem Einfluss von Rauschmitteln (z. B. Alkohol, Drogen oder Medikamenten) stehen.
- Betreiben Sie das Gerät nur in dem vom Hersteller vorgeschriebenen und ausgelieferten technischen Zustand. Eigenmächtige Veränderungen am Gerät schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder unter guter künstlicher Beleuchtung.
- Schalten Sie bei folgenden Bedingungen das Gerät ab und entfernen Sie den Akku:
 - ♦ wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird;
 - ♦ vor der Überprüfung, Reinigung oder sonstigen Arbeiten am Gerät;
 - ♦ wenn das Gerät beginnt, übermäßig stark zu vibrieren.

Vor dem Einsatz

- Machen Sie sich vor Arbeitsbeginn mit dem Gerät und seinen Funktionen sowie seinen Bedienelementen vertraut.
- Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme und nach einem Aufprall auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist und sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt.
- Verwenden Sie niemals ein Gerät mit beschädigten oder fehlenden Teilen. Lassen Sie diese von einer dazu qualifizierten Fachkraft oder Fachwerkstatt reparieren oder ggf. austauschen.
- Tragen Sie bei Arbeiten mit oder an dem Gerät immer entsprechende persönliche Schutzausrüstung (Schutzbrille, Gehörschutz, griffige Arbeitshandschuhe etc.). Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung verringert das Risiko von Verletzungen.

Beim Einsatz

Den Hochdruckreiniger darf nur verwenden, wer sich eingehend damit vertraut gemacht hat. Alle Benutzer müssen die Funktionsweise und Bedienung dieses Werkzeugs kennen, aber auch seine Grenzen und mögliche Gefahren. So lässt sich das Risiko von Stromschlägen, Bränden und ernststen Verletzungen erheblich senken.

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und ggf. die Transportsicherungen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern – Erstickungsgefahr!
- Niemals Hände über die Lüftungsschlitze legen oder Lüftungsschlitze in anderer Weise blockieren.
- Eingeschaltetes Werkzeug niemals unbeaufsichtigt alleine lassen!
- Richten Sie den Hochdruckreiniger niemals auf Menschen oder Tiere. Es können ernsthafte Verletzungen entstehen.
- Hochdruckreiniger NICHT verwenden: zum Löschen von Bränden, im Gebäude, in der Nähe von stromführenden Geräten.
- Den Hochdruckreiniger immer mit zwei Händen führen
- Nur Reinigungszusätze verwenden, die den Behälter und das Hauptgerät nicht beschädigen. Keine ätzenden oder scharfen Reiniger benutzen.

Nach dem Einsatz

Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku von der Pistole. Danach stellen Sie die Einheit an einen sicheren Ort ab und lassen sie diese vor dem endgültigen Verstauen abkühlen. Lagern Sie das Gerät nicht in Reichweite von Kindern. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze im Gerät sauber sind.

Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.

Sicherheitshinweise für das Ladegerät

- Halten Sie das Ladegerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Ladegerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Halten Sie das Ladegerät sauber. Durch Verschmutzung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Ladegerät, Kabel und Stecker. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, sofern Sie Schäden feststellen. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst und lassen Sie es nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Beschädigte Ladegeräte, Kabel und Stecker erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät und stellen Sie es nicht auf weichen Oberflächen ab. Es besteht Brandgefahr.
- Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Ladegeräts angegebenen Spannung entspricht.
- Benutzen Sie niemals das Ladegerät, wenn Kabel, Stecker oder das Gerät selbst durch äußerliche Einwirkungen beschädigt sind. Bringen Sie das Ladegerät zur nächsten Fachwerkstatt.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Ladegerät. Bringen Sie es im Fall einer Störung in eine Fachwerkstatt.

Sicherheitshinweise für Li-Ionen Akkus

- Öffnen Sie den Akku nicht. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr.
- Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie nur Original-Akkus mit der auf dem Typenschild Ihres Elektrowerkzeugs angegebenen Spannung. Bei Gebrauch anderer Akkus, z.B. Nachahmungen, aufgearbeiteter Akkus oder Fremdfabrikaten, besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Sachschäden durch explodierende Akkus.
- Die Akkuspannung muss zur Akku- Ladespannung des Ladegerätes passen. Ansonsten besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

- Durch spitze Gegenstände wie z.B. Nagel oder Schraubenzieher oder durch äußere Krafteinwirkung kann der Akku beschädigt werden. Es kann zu einem internen Kurzschluss kommen und der Akku brennen, rauchen, explodieren oder überhitzen.

Präsentation

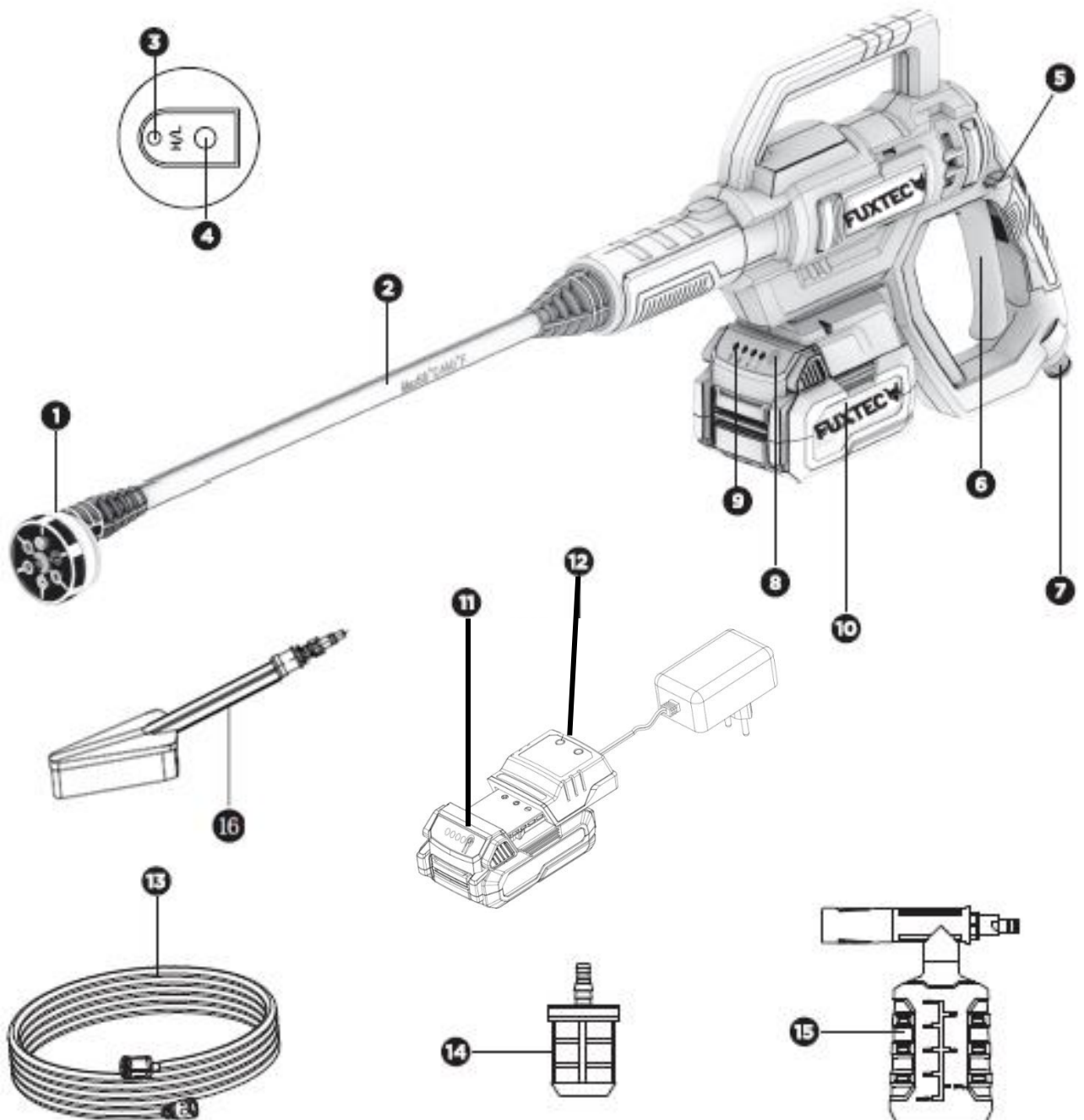
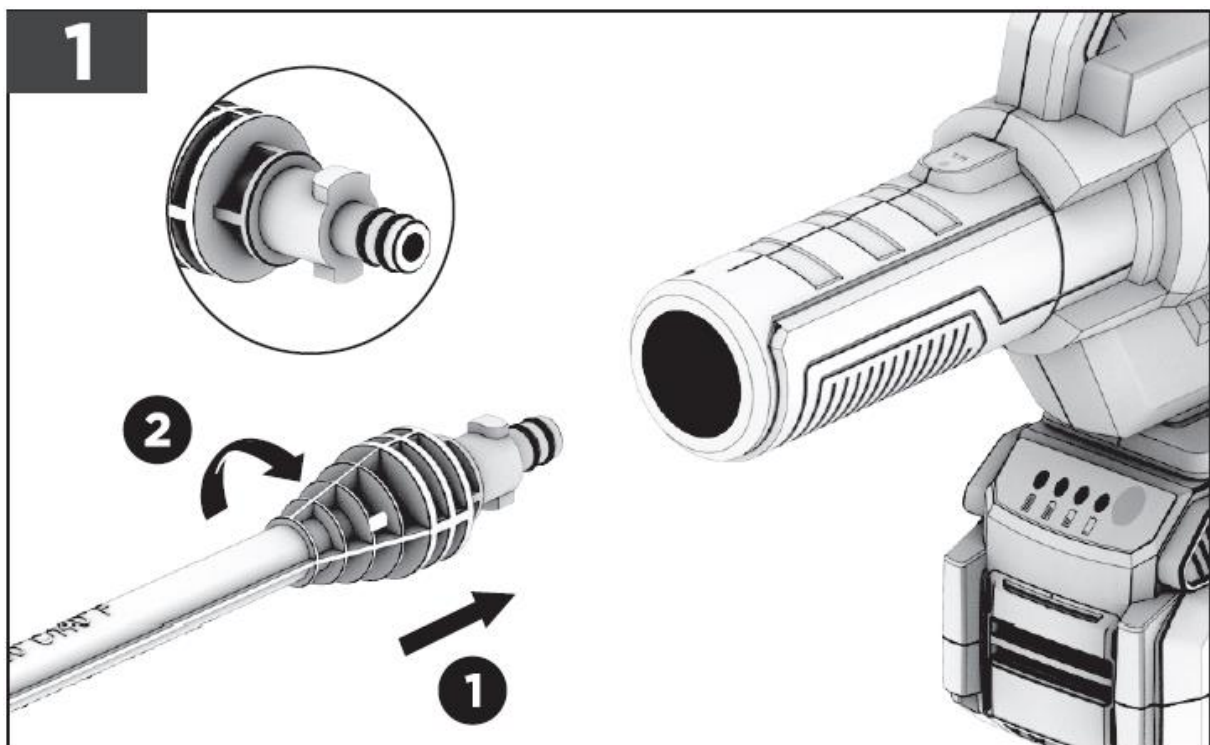
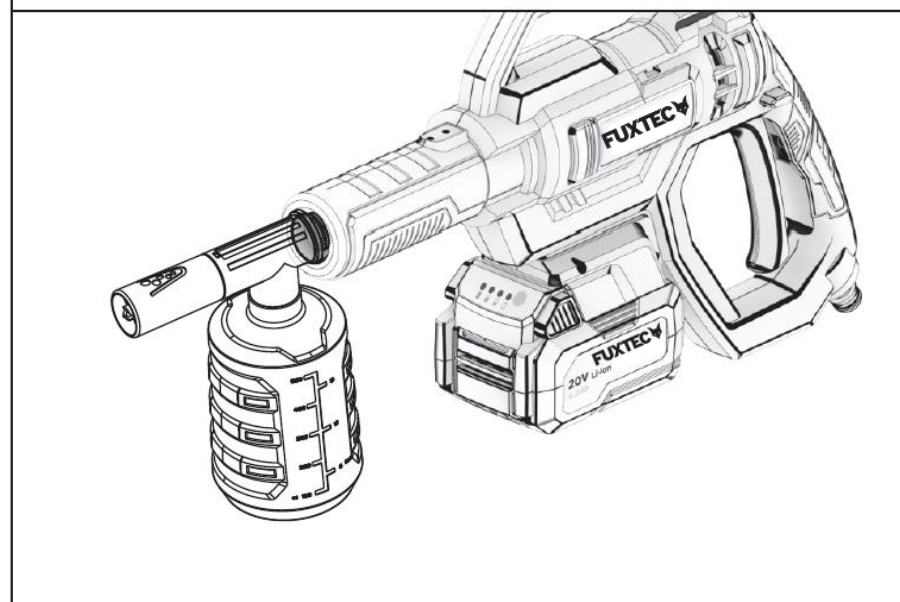
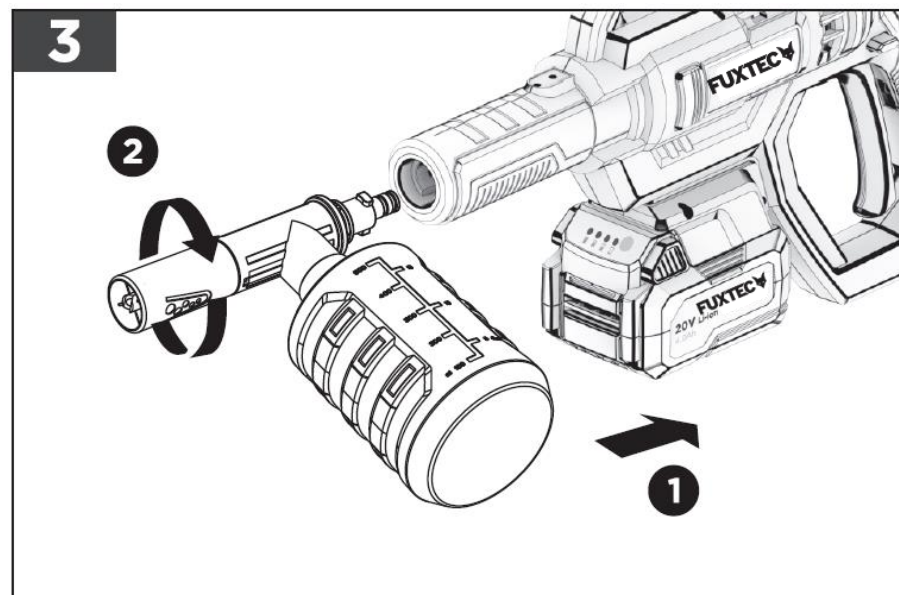
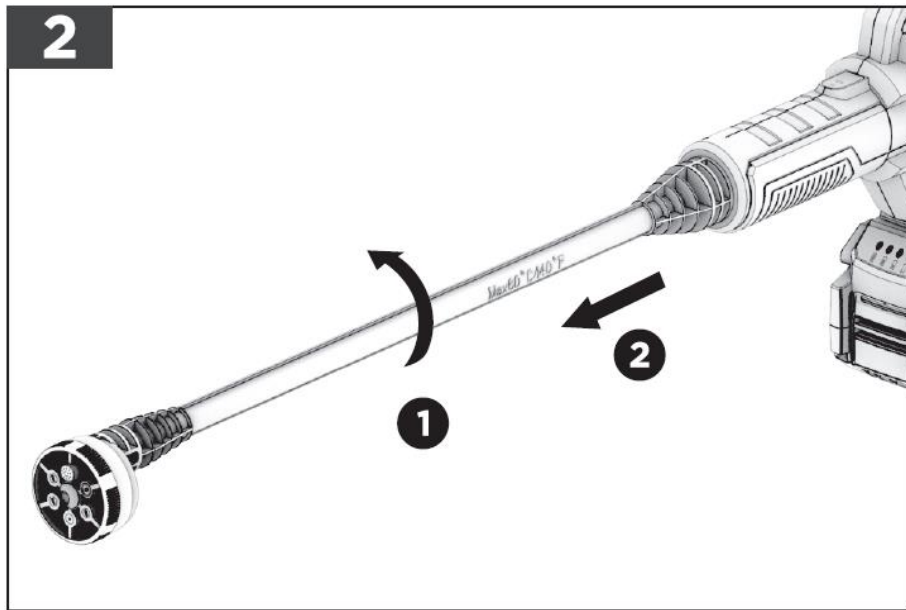


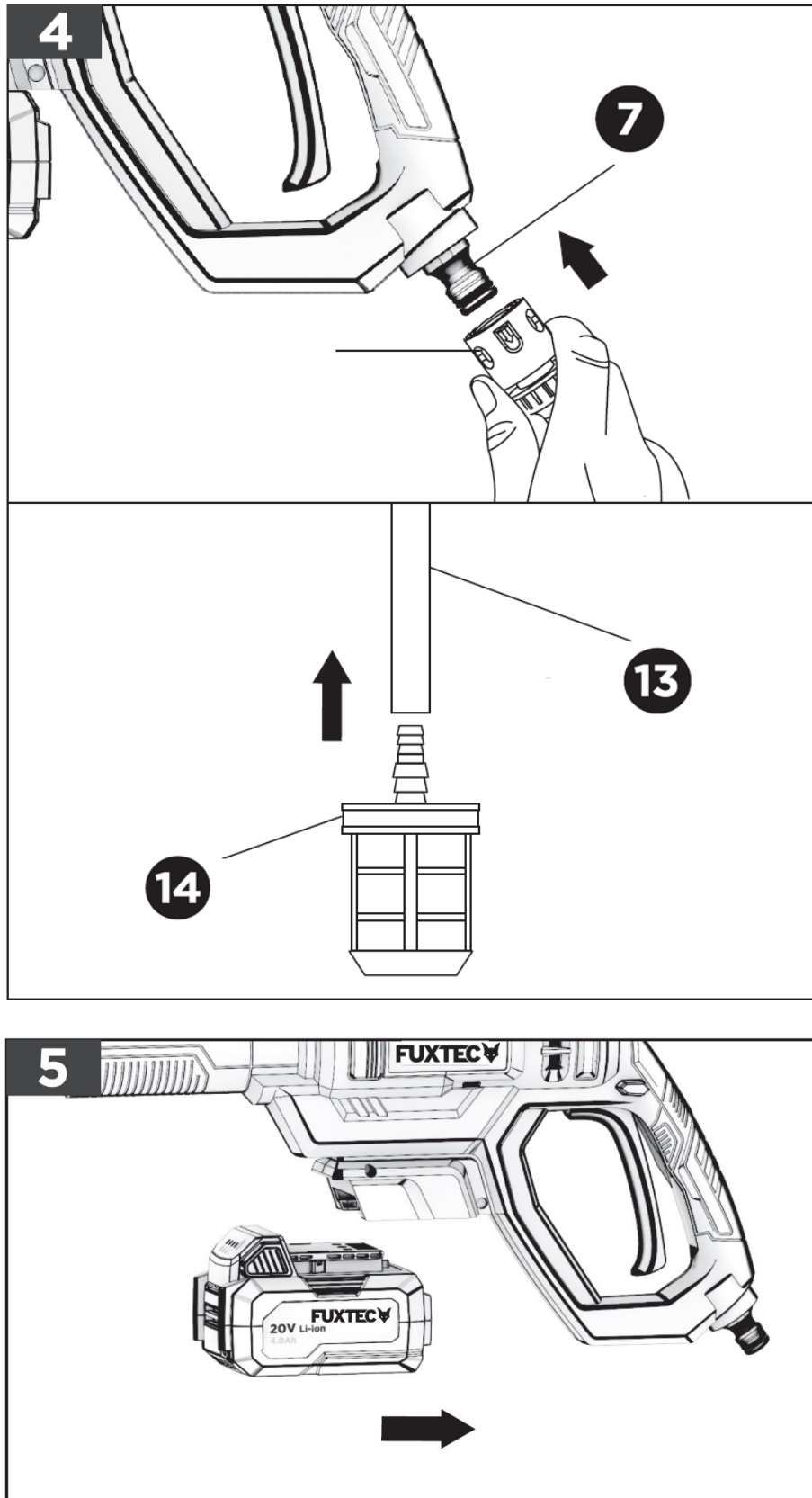
Abbildung 1: 20V Akku Hochdruckreiniger

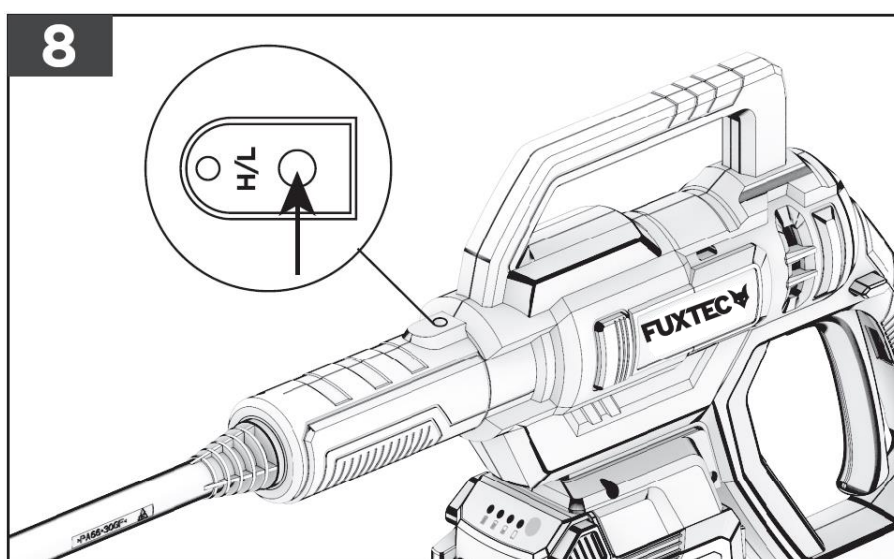
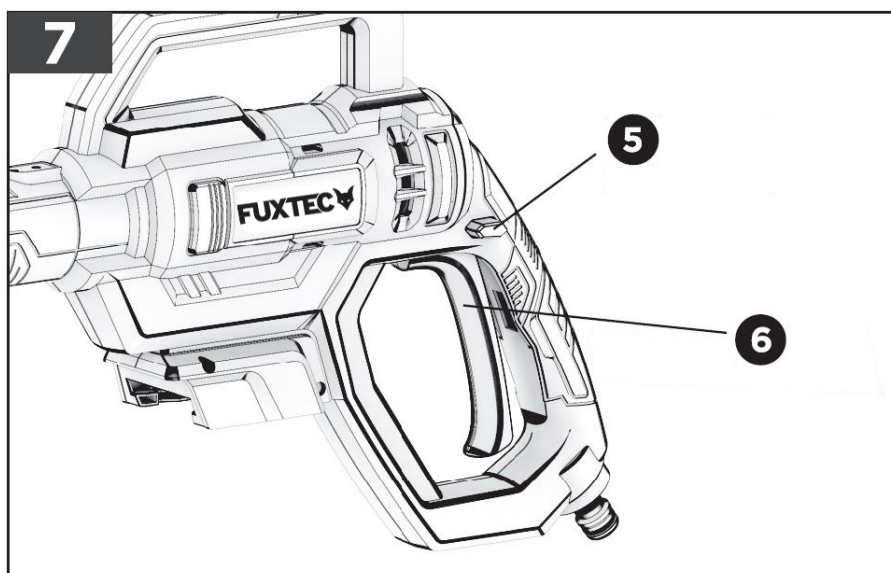
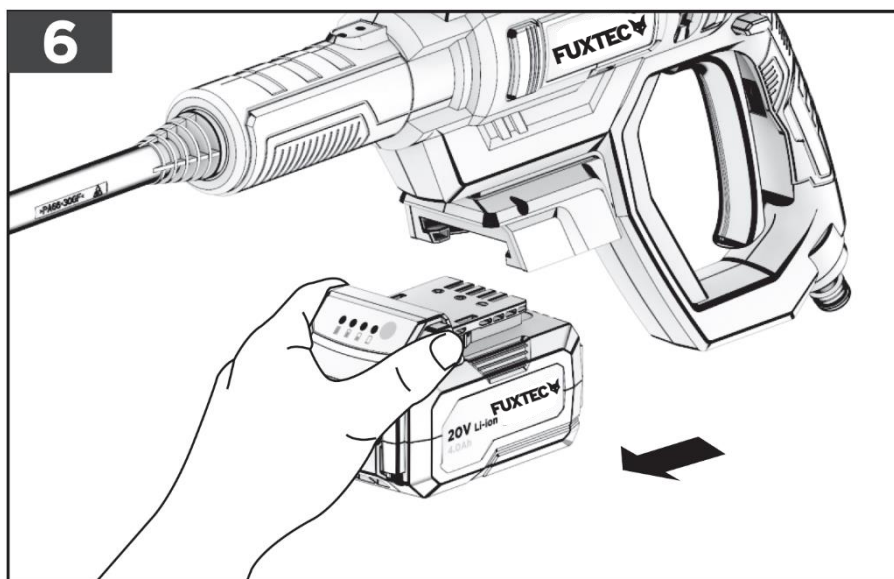
- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Antriebsdüse | 9. Anzeige Akkukapazität |
| 2. Lanzenaufsatz | 10. Akku |
| 3. LED-Anzeige für den Druck | 11. Anzeige Ladestatus |
| 4. Druckeinstellungsknopf | 12. Ladegerät |
| 5. Sicherheitsschalter | 13. Wasserschlauch |
| 6. Ein/Aus Schalter | 14. Wasserfilter |
| 7. Schlauchanschluss | 15. Behälter Reinigungsmittel |
| 8. Taste Akkukapazität | 16. Bürste |

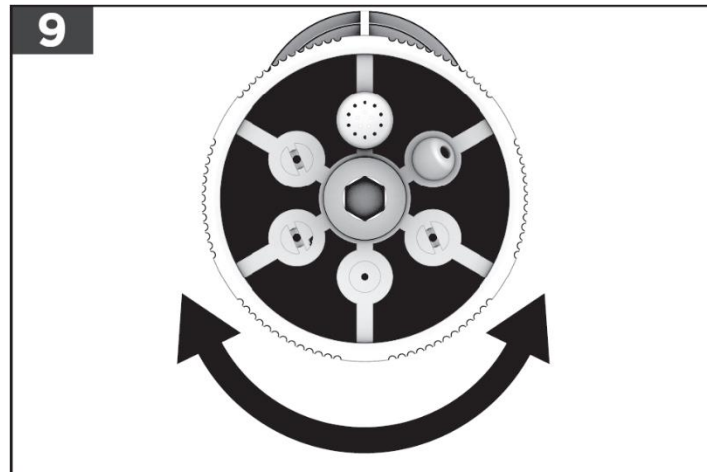
Bedienung



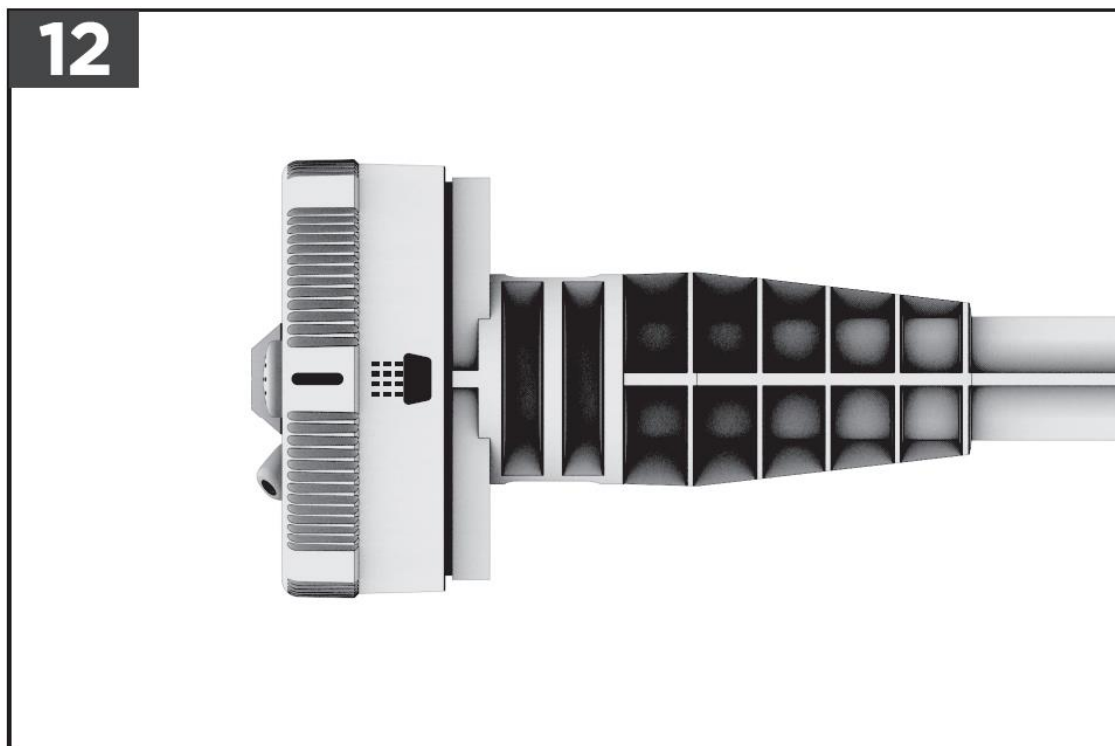
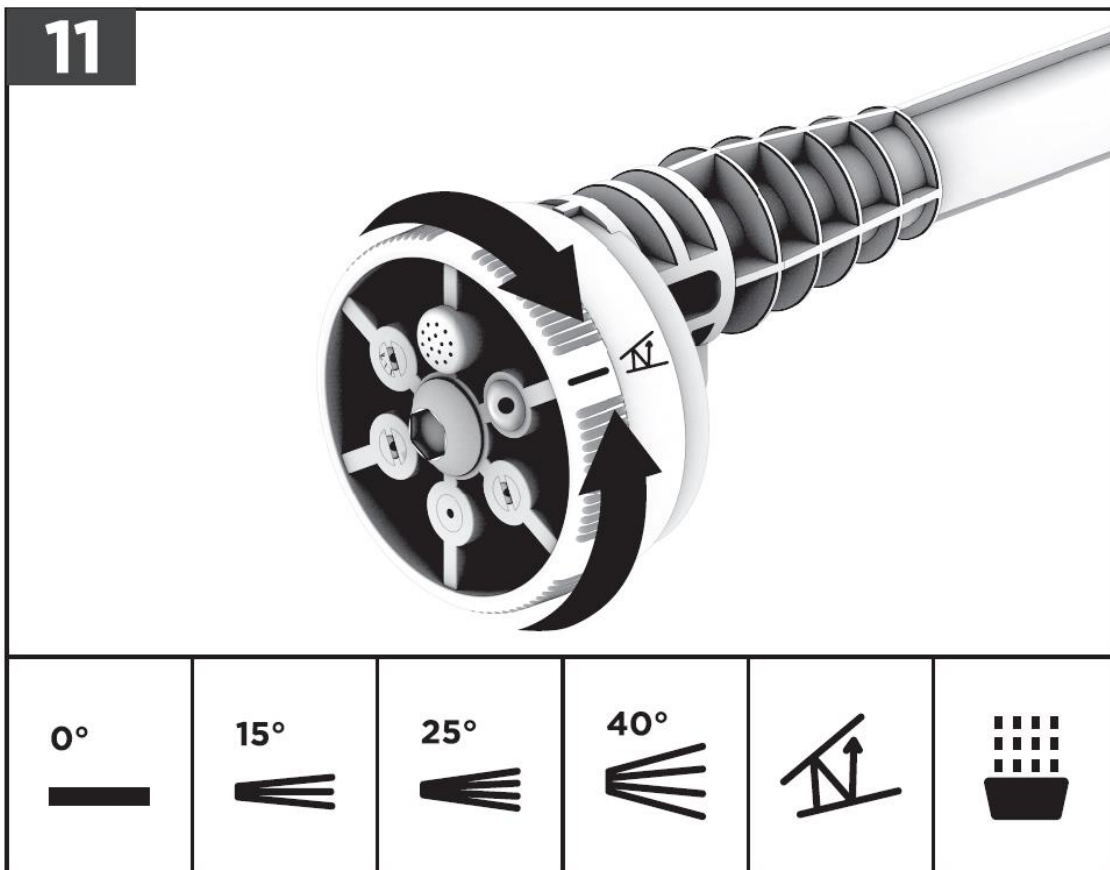








10 Nozzle Selection Guide		
	0° 	Die Düse sprüht einen geraden Wasserstrahl.
	15° 	Die Düse versprüht einen fächerförmigen Wasserstrahl von 15°.
	25° 	Die Düse versprüht einen fächerförmigen Wasserstrahl von 25°.
	40° 	Die Düse versprüht einen fächerförmigen Wasserstrahl von 40°.
		Strahl wird mit einem Winkel von 45° ausgestoßen. Er kann beispielsweise nach oben ausgestoßen werden, während die Lanze nach unten zeigt. Ideal für Reinigung der Unterseite von Gegenständen.
		Regenbetrieb – optimal zur Bewässerung von Pflanzen.



Hinweise zur Bedienung:

Sie können das Ende des Schlauches an die Wasserversorgung Ihres Hauses anschließen oder es in einen Wasserbehälter (z.B. Regenfass) legen. Bei der Nutzung eines Wasserbehälters bitten wir Sie zu beachten, dass lediglich das Schlauchende ohne ein Kupplungsstück im Wasser liegt.

Entsorgung



WARNUNG!

Ausgediente Elektrowerkzeuge vor der Entsorgung unbrauchbar machen:

- netzbetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Anschlussteckers,
- akkubetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Akkus.



Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung. Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer



umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Zum sortenreinen Recycling sind Kunststoffteile gekennzeichnet.



WARNUNG!

Akkus/Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser werfen. Ausgediente Akkus nicht öffnen. Akkus/Batterien sollen gesammelt, recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Nur für EU-Länder: Gemäß Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien recycelt werden.



HINWEIS

Über Entsorgungsmöglichkeiten informieren Sie sich bitte bei Ihrer Kommune/Stadt,



Recycling raw materials instead of waste disposal.

Technische Daten

Hochdruckreiniger

Nennspannung	20 V
Max Ausgangsdruck	22bar
Max Durchfluss	2,5l/min

EG-Konformitätserklärung / Declaration of Conformity

Hersteller/Producer FUXTEC GmbH
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland /
Germany
Email: info@fuxtec.de Web: www.fuxtec.de

Bezeichnung / name Akku Hochdruckreiniger / Cordless pressure washer

Typ / model **FX-E1HDR20**

EG-Richtlinie / EC directive **MD Directive:** 2006 / 42 /EC
2014/30/EU

Angewandte Normen / applicable standards

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 60335-2-54: 2008+A1+A11
EN 62233: 2008
AfPS GS 2019: 01 PAK
EK1 527-12 Rev.2

Hiermit erklären wir, dass die oben genannte Maschine aufgrund Ihrer Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der aufgeführten EG-Richtlinie entsprechen.

Hereby we declare that the above mentioned machine meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Aufbewahrung der technischen Unterlagen: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083
Herrenberg • Germany, L. Zirkler, Geschäftsführung

Herrenberg, 27.05.2024



Leonhard Zirkler FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69
71083 HERRENBERG GERMANY

Content

Introduction and safety.....	21
Intended use.....	21
General safety instructions for power tools.....	21
Workplace Safety	21
Electrical Safety	22
Safety of Persons	22
Use and treatment of the power tool	23
Use and handling of the cordless tool.....	23
Safety Instructions for Pressure Washer	24
General Safety Instructions	24
Before Use	24
During Operation.....	25
After use	25
Safety instructions for the charger.....	25
Safety Instructions for Li-Ion Batteries.....	26
Presentation	27
Operation / Correct handling	28
Tips for the working process	34
Use of battery	34
Disposal	34
Technical Data	35
Declaration of Conformity.....	36

Introduction and safety

Never allow children or persons unfamiliar with these instructions to use the garden device. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Intended use

This device is intended exclusively for sawing materials in the private sector. The appropriate accessories for the respective material are absolutely necessary.

The device must be used following the descriptions

The device must be used following the descriptions and safety instructions given in this user manual.

Unauthorized use will invalidate the warranty and override any responsibility on the part of the manufacturer. The user is liable for all damages to third parties and their property. Operate the device only in the technical condition prescribed and delivered by the manufacturer. Unauthorized modifications to the device exclude the manufacturer's liability for any resulting damage.

General safety instructions for power tools

WARNING!

Read all safety notices and instructions. Failure to follow the safety instructions and instructions can cause electric shock, fire, and/or severe injury.

Keep all safety notes and instructions for future reference.

The term power tool used in the safety instructions refers to mains operated power tools (with power cord) and cordless power tools (without power cord).

Workplace Safety

Keep your work area clean and well lit. Clutter or unlit work areas can lead to accidents.

Do not work with the power tool in explosive environments containing flammable liquids, gases, or dust. Power tools produce sparks that can ignite the dust or fumes.

Keep children and other persons away while using the power tool. If distracted, you may lose control of the device.

Electrical Safety

The plug of the power tool must fit into the socket. The cap must not be changed in any way. Do not use adapter plugs together with grounded power tools. Unchanged plugs and suitable sockets reduce the risk of electric shock.

Avoid physical contact with grounded surfaces such as pipes, heaters, stoves, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Feuchtigkeit fern. The penetration of water into a power tool increases the risk of electric shock.

- Verwenden Sie das Kabel nicht zum Tragen oder Aufhängen des Elektrowerkzeugs oder zum Ziehen des Steckers aus der Steckdose. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

If you use a power tool outdoors, only use extension cables that are suitable for outdoor use. The use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If you use a power tool outdoors, only use extension cables that are suitable for outdoor use. The use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Safety of Persons

Be alert, pay attention to what you are doing, and use common sense when working with a power tool. Do not use a power tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while utilizing the power tool can cause serious injury.

Wear personal protective equipment and always protective goggles. Wearing personal protective equipment, such as a dust mask, non-slip safety shoes, safety helmet, or hearing protection, depending on the type and use of the power tool reduces the risk of injury.

Avoid unintentional commissioning. Make sure that the power tool is switched off before connecting it to the power supply and/or battery, picking it up or carrying it. If you have your finger on the switch when carrying the power tool or if you connect the device to the power supply while it is switched on, this can lead to accidents.

Remove adjustment tools or wrenches before turning on the power tool. A tool or key that is in a rotating part of the device can cause injury.

Avoid abnormal posture. Make sure you have a secure Stand and keep your balance at all times. This allows you to better control the power tool in unexpected situations.

Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewellery, or long hair can be caught by moving parts.

Use and treatment of the power tool

Do not overload the device. Use the appropriate power tool for your work. With the right power tool, you will work better and safer in the specified power range.

Do not use a power tool whose switch is defective. A power tool that can no longer be switched on or off is dangerous and must be repaired.

Unplug the power cord and/or remove the battery before making any adjustments to the device, changing accessories, or putting the device away. This precaution prevents unintentional starting of the power tool.

Keep unused power tools out of the reach of children. Do not allow persons to use the device which is not familiar with it or have not read these instructions. Power tools are dangerous if they are used by inexperienced persons.

Maintain power tools with care. Check that moving parts function correctly and do not jam, that parts are not broken or damaged in such a way that the function of the power tool is impaired. Have damaged parts repaired before using the device? Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges jam less and are easier to guide.

Use power tools, accessories, insertion tools, etc. according to these instructions. Take into account the working conditions and the job to be performed. The use of power tools for applications other than those intended can lead to dangerous situations.

Use and handling of the cordless tool

Charge the batteries only with chargers recommended by the manufacturer. A charger that is suitable for a particular type of battery poses a fire hazard when used with other batteries.

Only use the batteries provided in the power tools. Using other batteries may result in personal injury and fire hazards.

Keep the unused battery away from paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that could cause the contacts to bridge. A short circuit between the battery contacts can cause burns or fire.

The liquid may leak from the battery if misused. Avoid any contact with it. In case of accidental contact, rinse with water. If the liquid gets into your eyes, seek additional medical attention. Leaking battery fluid may cause skin irritation or burns.

Safety Instructions for Pressure Washer

General Safety Instructions

For your safety and the safety of others, read this user manual and its safety instructions before using the device. Please keep the user manual and its safety instructions in a safe place for later use and regard them as keep them handy for any purpose.

Pass on the operating instructions with the device if there is a change of ownership.

Persons operating the device must not be under the influence of intoxicating substances (e.g., alcohol, drugs, or medicines).

Operate the device only in the technical condition prescribed and delivered by the manufacturer. Unauthorized modifications to the device exclude the manufacturer's liability for any resulting damage.

Only use the device in daylight or under good artificial lighting.

Only use the device in dry weather conditions. Keep it away from rain or moisture. The penetration of water into the device increases the risk of electric shock.

Switch off the device and remove the battery in the following conditions:

- if the device is left unattended;
- before checking, cleaning or other work on the device;
- if the device starts to vibrate excessively.

Before Use

Familiarize yourself with the device and its functions and controls before starting work.

Check the device for signs of wear or damage before starting up and after a collision.

Do not use a device whose switch is defective and can no longer be switched on or off.

Check that all nuts, bolts, and screws are tight to ensure that the device is operated safely.

Never use a device with damaged or missing parts. Have them repaired or replaced if necessary by a qualified specialist or workshop.

Always wear appropriate personal protective equipment when working with or on the device (safety goggles, ear protection, non-slip work gloves, etc.) The wearing of personal protective equipment reduces the risk of injury.

During Operation

Do not switch on the device if persons (especially children) or animals are in the immediate vicinity. Make sure that children do not play with the device.

Make sure that you have a firm stand and work calmly and carefully. Use the appropriate saw blades according to the working material (wood, metal, brick, plaster, etc.). An incorrect selection can lead to slipping and injury. Wear hearing protection when using the device. Exposure to noise can lead to hearing loss. Hold the power tool by the insulated grip surfaces.

When carrying out your work, you may come into contact with concealed cables, and this may result in electric shock if you do not hold the saw properly.

After use

Switch off the device and remove the battery from the saw. Then place the unit in a safe place.

Do not store the device within reach of children. Make sure that the ventilation slots in the device are clean.

Please do not clean the dirt with water. The electrical device may be damaged.

Safety instructions for the charger

Keep the charger away from rain or moisture. The penetration of water into a charger increases the risk of electric shock.

Keep the charger clean. There is a risk of electric shock from soiling.

Check the charger, cable, and plug before each use. Do not use the charger if you notice any damage. Do not open the charger yourself and have it repaired only by qualified personnel and only with original spare parts.

Damaged chargers, cables, and connectors increase the risk of electric shock.

Do not place objects on the charger or place them on soft surfaces. There is a risk of fire.

Always check that the mains voltage corresponds to the voltage indicated on the charger's nameplate.

- Verwenden Sie das Ladegerät niemals, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gerät selbst durch äußere Einflüsse beschädigt wird. Take the charger to the nearest specialist workshop.

Never open the charger under any circumstances. Take it to a specialist workshop in the event of a fault.

Safety Instructions for Li-Ion Batteries

Do not open the battery. There is a danger of a short circuit.

Protect the battery from heat, including continuous exposure to sunlight, fire, water, and moisture. There is a danger of explosion.

Vapours may escape if the battery is damaged or misused. Supply fresh air and consult a doctor if you have any complaints. The vapours may irritate the respiratory tract.

The liquid may leak from the battery if misused. Avoid any contact with it. In case of accidental contact, rinse with water. If the liquid gets into your eyes, seek additional medical attention. Leaking battery fluid may cause skin irritation or burns.

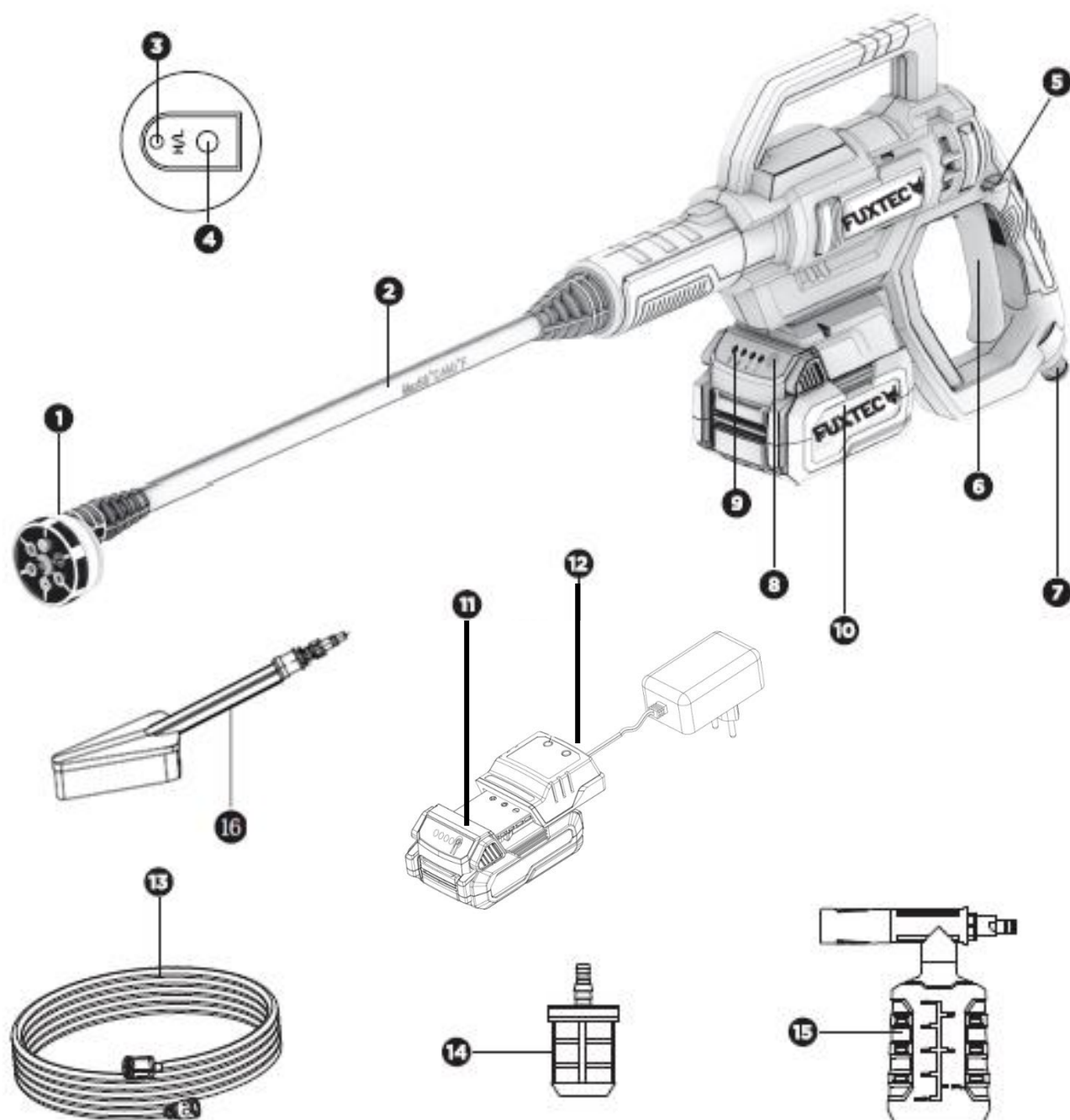
Only use original rechargeable batteries with the voltage specified on the rating plate of your power tool. When using other batteries, e.g., imitation reconditioned batteries or batteries from different manufacturers, there is a risk of injury and material damage due to exploding batteries.

The battery voltage must match the battery charging voltage of the charger. Otherwise, there is a risk of fire and explosion.

Charge the batteries only with chargers recommended by the manufacturer. A charger that is suitable for a particular type of battery poses a fire hazard when used with other batteries.

The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by an external force. An internal short circuit may occur, and the battery may burn, smoke, explode or overheat.

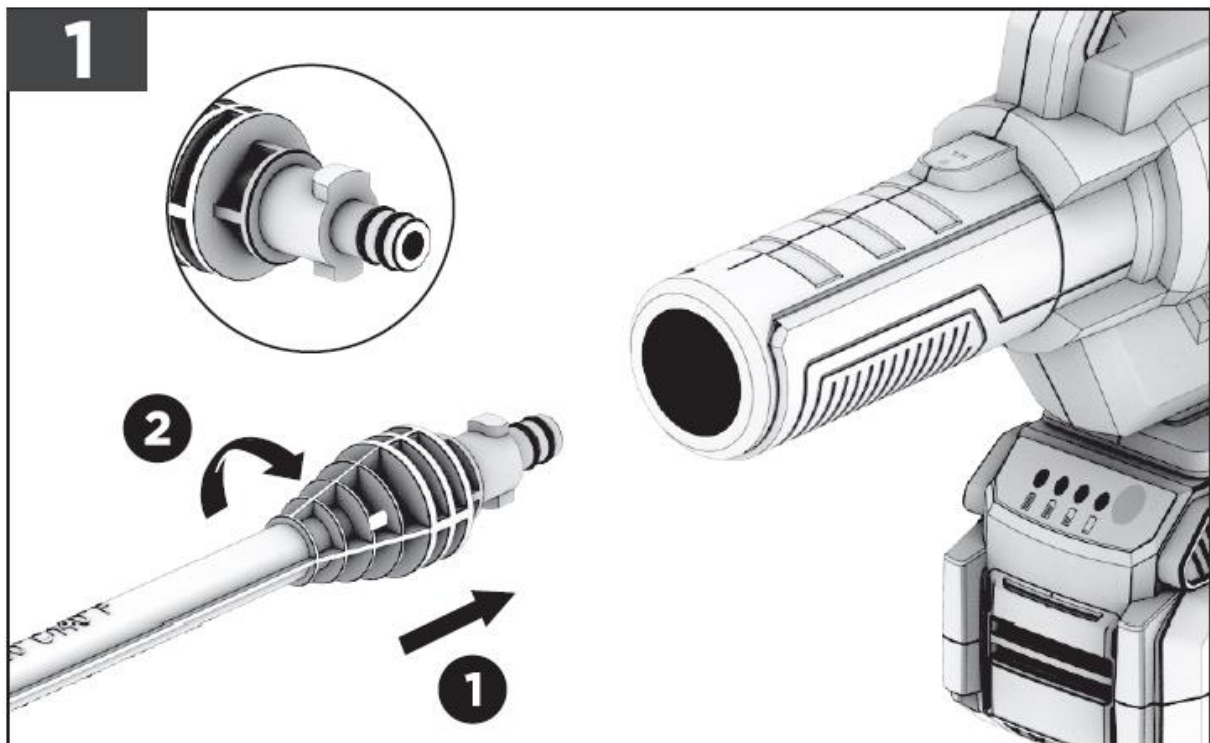
Presentation

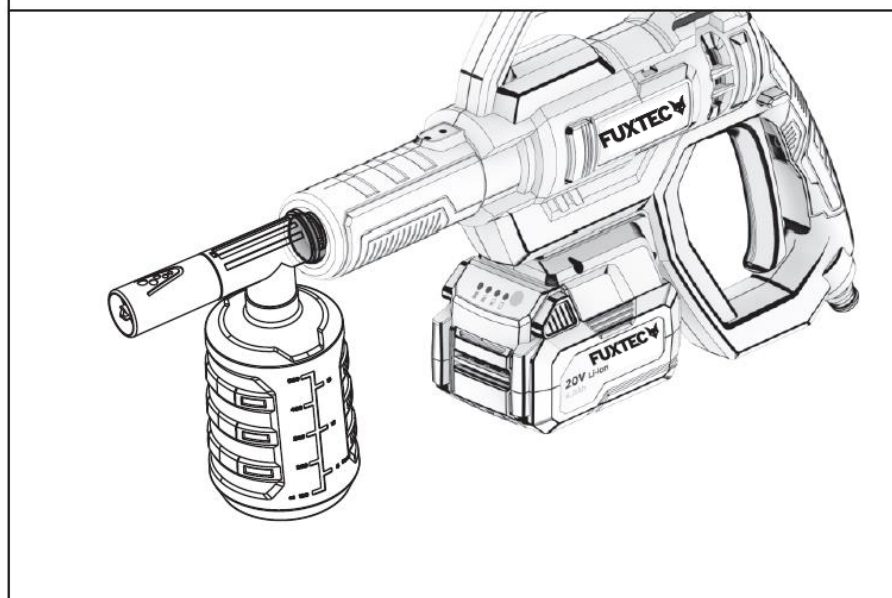
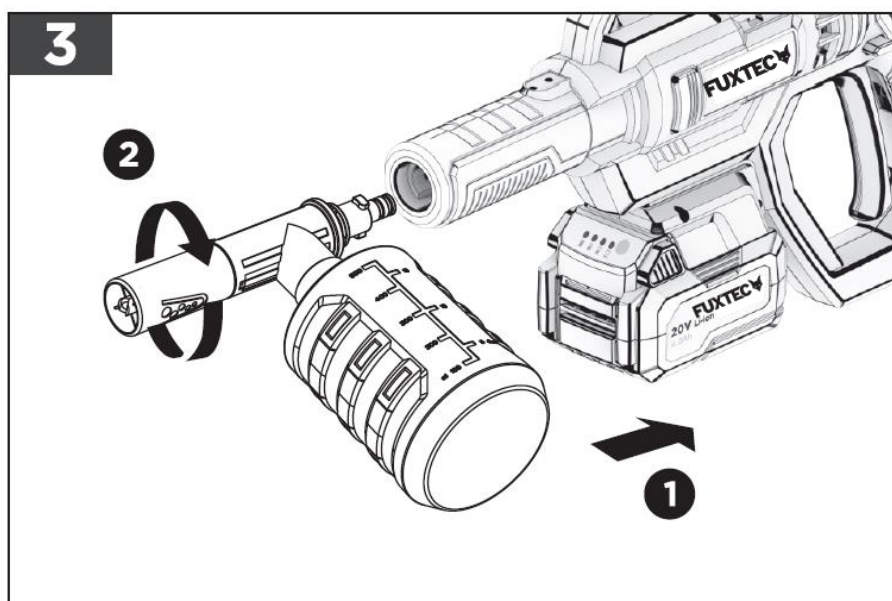
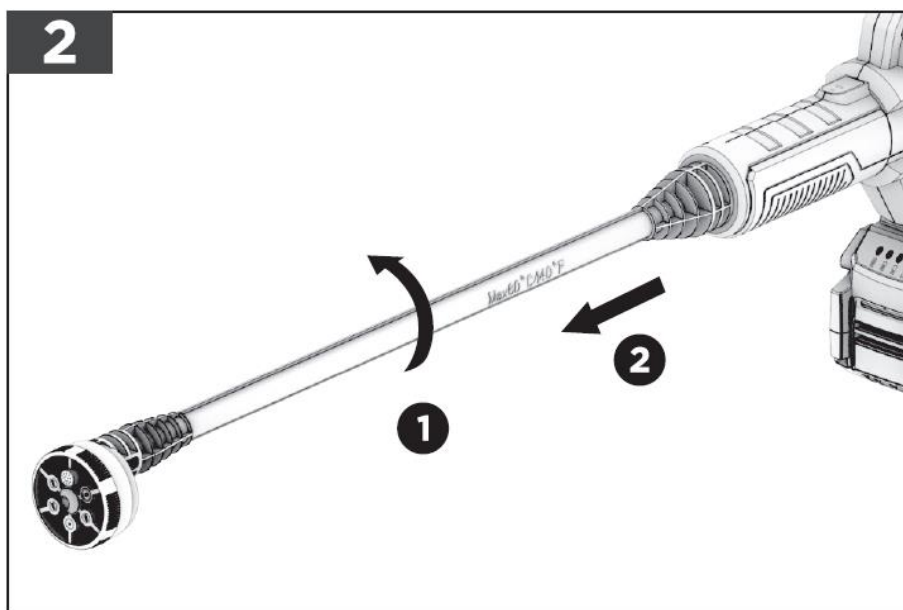


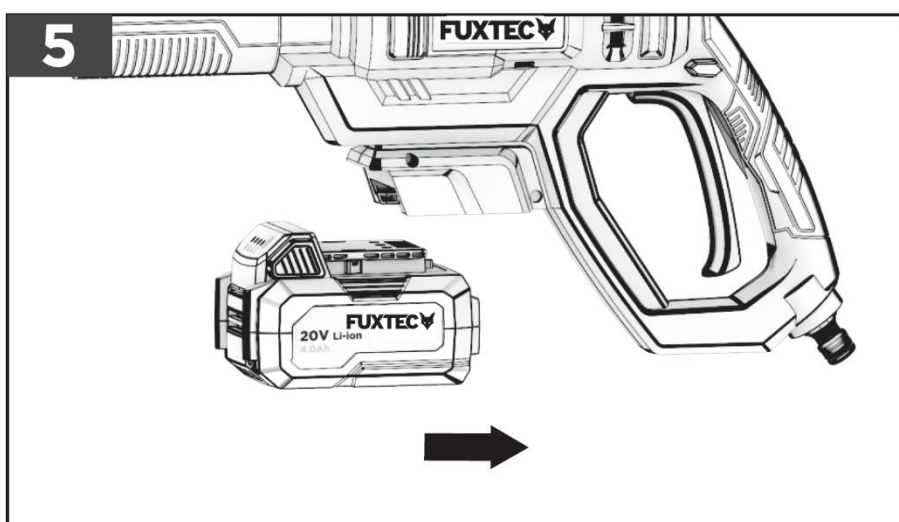
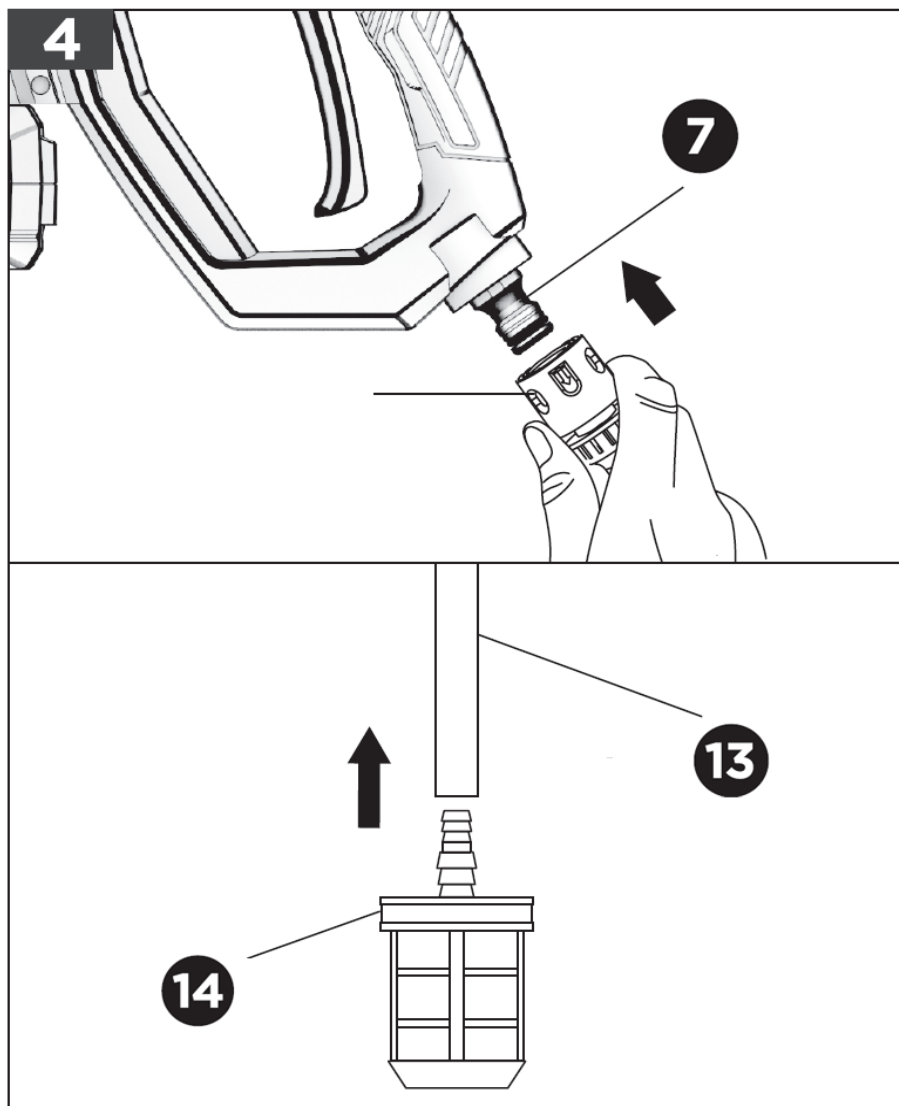
20V cordless pressure washer

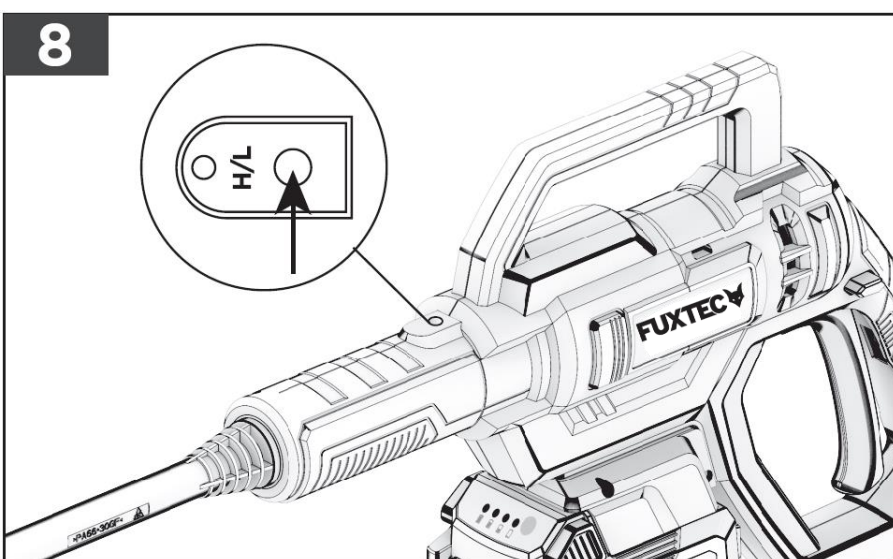
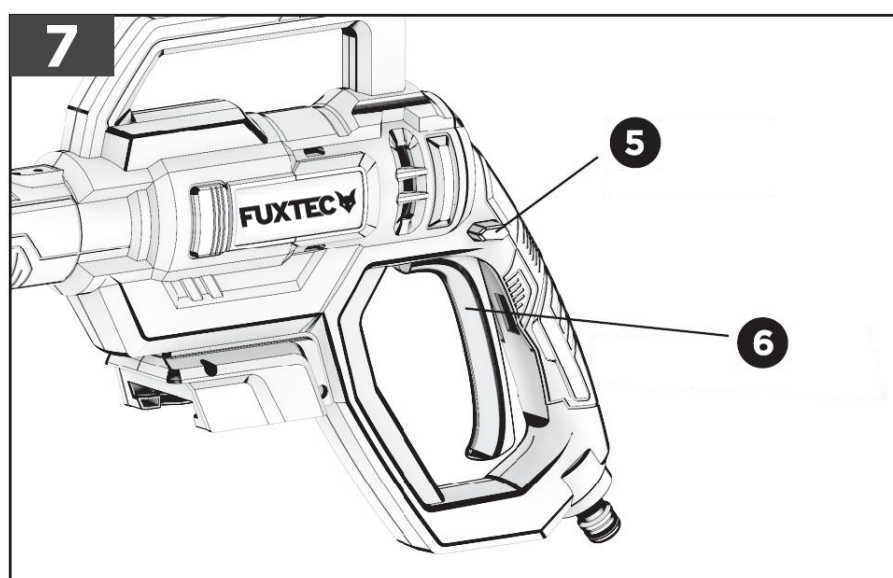
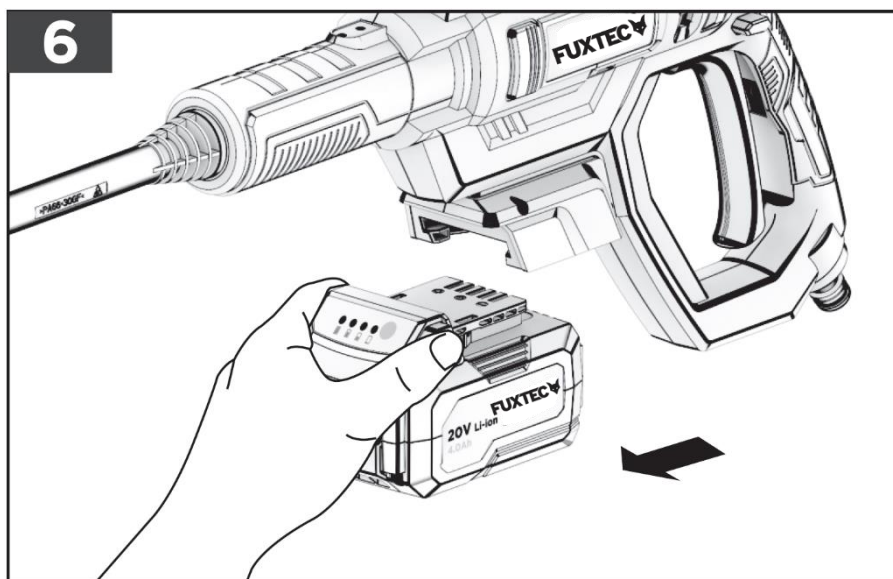
- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. Nozzle | 9. Battery capacity indicator |
| 2. Lance | 10. Battery |
| 3. Pressure LED indicator | 11. Charging status indicator |
| 4. Pressure adjustment knob | 12. Charger |
| 5. Safety switch | 13. Water hose |
| 6. ON/OFF Switch | 14. Wasserfilter |
| 7. Hose Connector | 15. Detergent container |
| 8. Battery capacity button | 16. Brush |

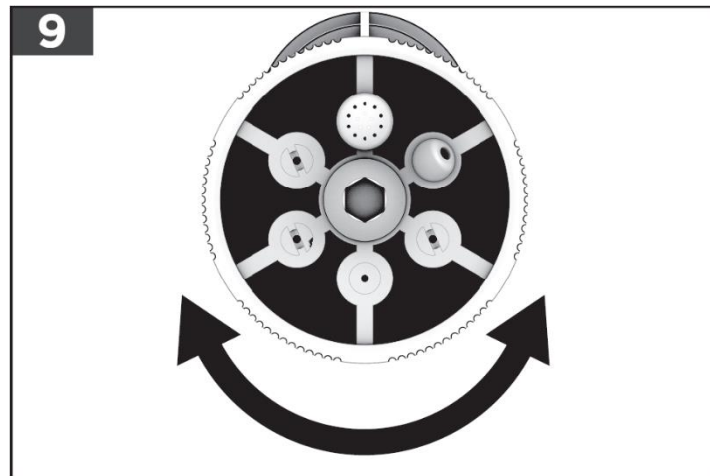
Operation / Correct handling



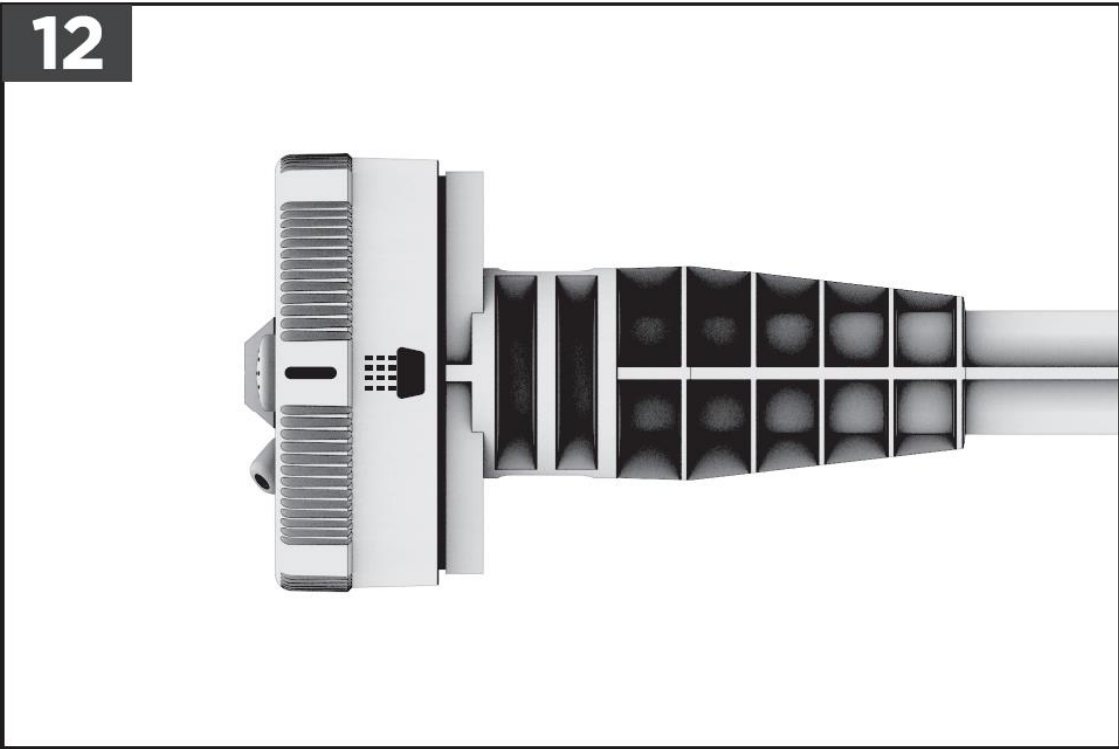
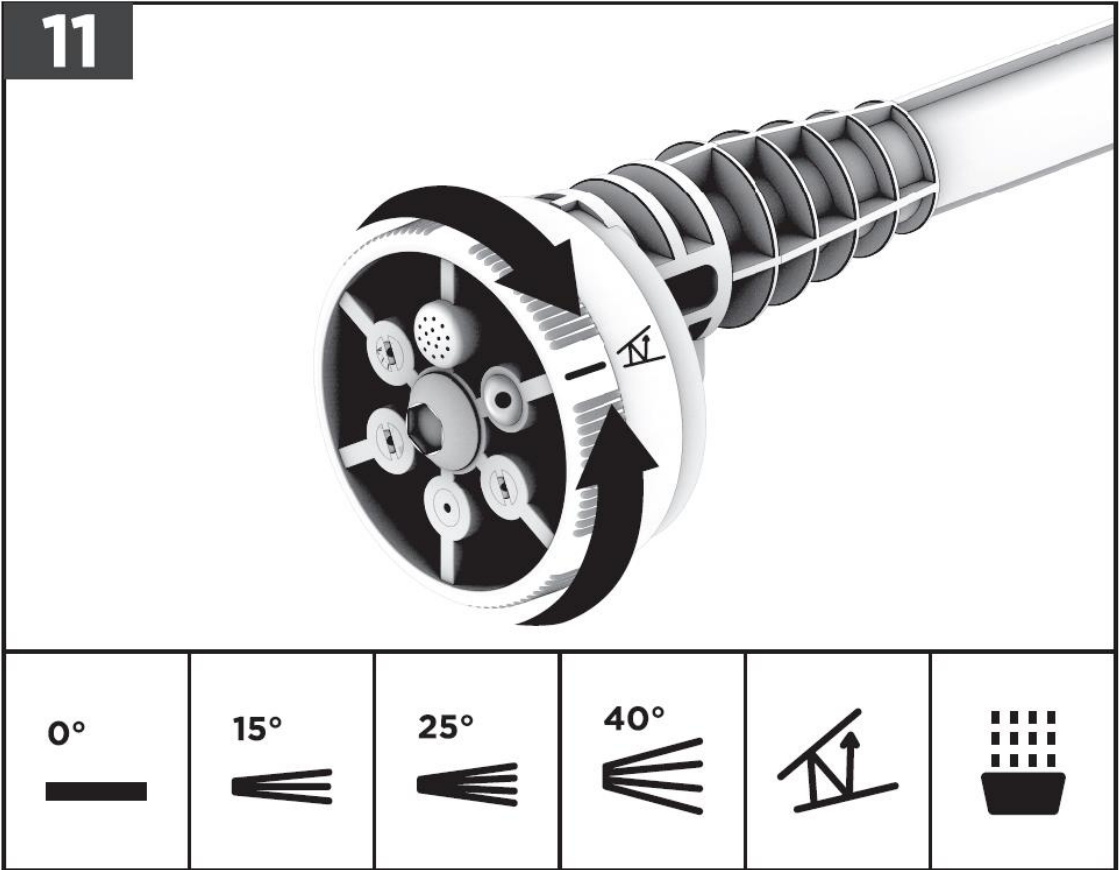








10 Nozzle Selection Guide		
	0° 	It sprays a straight water column.
	15° 	It sprays a 15° fan-shaped water jet.
	25° 	It sprays a 25° fan-shaped water jet.
	40° 	It sprays a 40° fan-shaped water jet.
		The water column is ejected with a fixed bevel angle of 45°. For example, the water column could be ejected upwards while the power cleaner is pointing downwards. It can be used for cleaning the underside of vehicles or furniture.
		Showering mode. It is best for watering.



Tips for the working process

You can connect the end of the hose to the water supply in your house or place it in a water container (e.g. a rain barrel). When using a water container, please note that only the end of the hose is in the water without a connector.

Use of battery

Only use original FUXTEC lithium-ion batteries with the voltage indicated on the type plate of your power tool.

Using other batteries may cause injury and fire. Hint: Using batteries that are not suitable for the machine may cause malfunction or damage to the power tool.

The charged battery must be inserted into the socket of the power tool until it clicks into place and is securely locked.

Note: The lithium-ion battery is protected against deep discharge by the "Electronic Cell Protection (ECP)." If the battery is empty, the machine is switched off by a safety device. The saw blade then no longer moves. In this case, do not press the on/off switch repeatedly. This may damage the battery.

Disposal



WARNING!

Make used power tools unusable before disposal:

- mains-operated power tools by removing the connecting plug,
- cordless power tools by removing the battery.



For EU countries only

Do not throw power tools in household waste! According to the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, used electrical equipment must be collected separately and sent for environmentally sound recycling. Recovery of raw materials instead of waste disposal. The device, accessories, and packaging should be recycled



in an environmentally friendly manner. Plastic parts are marked for recycling according to type.

⚠ WARNING!

Do not throw batteries in the household waste, fire, or water. Do not open worn-out batteries. Batteries should be collected, recycled, or disposed of in an environmentally friendly manner.

For EU countries only: According to Directive 2006/66/EC, defective or exhausted batteries must be recycled.



NOTE

Please contact your local authority/city for information on disposal options,



Recycling raw materials instead of waste disposal.

Technical Data

Cordless Pressure Washer

Nominal voltage	20 V
Max outlet pressure	22bar
Max flow rate	2.5l/min

Declaration of Conformity

Producer	FUXTEC GmbH Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland / Germany Email: info@fuxtec.de Web: www.fuxtec.de
Name	Cordless pressure washer
Model	FX-E1HDR20
EC directive	MD Directive: 2006 / 42 /EC 2014/30/EU
Applicable standards	EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15 EN 60335-2-54: 2008+A1+A11 EN 62233: 2008 AfPS GS 2019: 01 PAK EK1 527-12 Rev.2

Hereby we declare that the above mentioned machine meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Aufbewahrung der technischen Unterlagen: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083
Herrenberg • Germany, L. Zirkler, Geschäftsführung

Herrenberg, 27.05.2024



Leonhard Zirkler FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69
71083 HERRENBERG GERMANY

Sommaire

Introduction et sécurité.....	38
Utilisation conforme.....	38
Instructions générales de sécurité pour les outils électriques.....	38
Sécurité sur le lieu d'intervention	38
Sécurité électrique	39
Sécurité des personnes	39
Utilisation et manipulation de l'outil électrique	39
Utilisation et manipulation de l'outil à batteries	40
Instructions de sécurité pour les décapeurs thermiques à batterie	40
Instructions générales de sécurité	40
Avant l'utilisation.....	41
Lors de l'utilisation	41
Après utilisation.....	42
Instructions de sécurité pour le chargeur	42
Instructions de sécurité pour les batteries Li-Ion.....	42
Présentation	44
Utilisation	45
Recyclage.....	50
Données techniques.....	51
EC Declaration of Conformity	Fehler! Textmarke nicht definiert.

Votre nouvel appareil a été développé et conçu de manière à répondre au cahier des charges strict de FUXTEC, afin de garantir la facilité d'utilisation et la sécurité de l'utilisateur. S'il est correctement entretenu, cet appareil vous sera utile pendant de nombreuses années.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, il est important que l'utilisateur lise et comprenne ce manuel avant d'utiliser l'équipement.

Nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits. Par conséquent, les données techniques et les illustrations peuvent évoluer au cours du temps ! Cependant, nous actualisons régulièrement le contenu de nos manuels d'utilisation.

Introduction et sécurité

Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne sont pas familières avec ces instructions utiliser l'outil de jardin. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à générer un échauffement élevé et aux travaux qui en résultent sur un matériau dans le cadre d'un usage privé.

L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions et aux consignes de sécurité de ce manuel. Toute autre utilisation n'est pas conforme, invalidera la garantie et entraînera le rejet de toute responsabilité de la part du fabricant. L'utilisateur est responsable de tous les dommages causés aux tiers et à leurs biens. Ne faites fonctionner l'appareil que dans l'état technique prescrit et livré par le fabricant. Les modifications non autorisées apportées à l'appareil excluent la responsabilité du fabricant pour tout dommage en résultant.

Instructions générales de sécurité pour les outils électriques

ATTENTION !

Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions de sécurité peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et les instructions pour l'avenir.

Le terme "outil électrique" utilisé dans les instructions de sécurité fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec cordon d'alimentation) et aux outils électriques fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité sur le lieu d'intervention

- Veillez à ce que votre lieu de travail soit propre et bien éclairé. Les zones de travail encombrées ou non éclairées peuvent entraîner des accidents.

- Ne travaillez pas avec l'outil électrique dans des environnements explosifs contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

- Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Si vous êtes distrait, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil électrique.

Sécurité électrique

Le nettoyeur haute pression est conçu pour être utilisé avec de l'eau. Cependant, vous devez toujours vérifier si l'appareil est endommagé avant de l'utiliser afin d'éviter tout choc électrique.

Sécurité des personnes

- Soyez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle et des lunettes de protection en permanence. Le port d'équipements de protection individuelle tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections auditives, selon le type et l'utilisation de l'outil électrique, réduit le risque de blessure.
- Évitez les mises en service accidentelles. Assurez-vous que l'outil électrique soit éteint avant de le brancher sur le réseau électrique et/ou la batterie, de le prendre ou de le transporter. Si vous portez l'outil électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou si vous connectez l'appareil à l'alimentation électrique lorsqu'il est allumé, cela peut entraîner des accidents.
- Retirez les outils de réglage ou les clés avant de mettre l'outil électrique en marche. Un outil ou une clé qui se trouve dans une partie rotative de la machine peut causer des blessures.
- Évitez les postures anormales. Assurez une position stable et gardez votre équilibre à tout moment. Cela vous permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par des pièces mobiles.

Utilisation et manipulation de l'outil électrique

- Ne surchargez pas l'appareil. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre travail. Avec le bon outil électrique, vous travaillerez mieux et plus sûrement dans la plage de puissance spécifiée.
- N'utilisez pas un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux. Un outil électrique qui ne peut pas être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez le cordon d'alimentation et/ou retirez la batterie avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil. Cette précaution permet d'éviter que l'outil électrique ne démarre accidentellement.
- Gardez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux personnes qui ne connaissent pas l'appareil ou qui n'ont pas suivi ou lu ces instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

- Prenez soin des outils électriques avec précaution. Vérifier que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne se bloquent pas, que les pièces ne soient pas cassées ou endommagées de telle sorte que le fonctionnement de l'outil électrique soit altéré. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- Gardez les outils de coupe aiguisés et propres. Des outils de coupe soigneusement entretenus avec des bords tranchants, se bloquent moins et sont plus faciles à manier.
- Utilisez les outils électriques, les accessoires, les outils d'insertion, etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation d'outils électriques pour des applications autres que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.

Utilisation et manipulation de l'outil à batteries

- Chargez les batteries uniquement avec les chargeurs recommandés par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur adapté à un type de batterie spécifique crée un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec d'autres batteries.
- Utilisez uniquement les batteries fournies dans les outils électriques. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
- Gardez la batterie inutilisée à l'écart des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient provoquer un pontage des contacts. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou entraîner un incendie.
- Du liquide peut s'échapper de la batterie si elle n'est pas utilisée correctement. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, consultez un médecin. Les fuites de liquide de batterie peuvent provoquer une irritation de la peau ou causer des brûlures.

Instructions de sécurité pour les décapeurs thermiques à batterie

Instructions générales de sécurité

- Pour votre propre sécurité et celle des autres, lisez ce manuel et ses instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver le mode d'emploi et conserver les consignes de sécurité pour une utilisation ultérieure et les prendre en compte pour chaque utilisation.
- Transmettez le mode d'emploi avec l'appareil en cas de changement de propriétaire.
- Les personnes qui utilisent l'appareil ne doivent pas être sous l'influence de substances intoxicantes (par exemple, alcool, drogues ou médicaments).

- N'utilisez l'appareil que de la manière prescrite et dans l'état technique fourni par le fabricant. Les modifications non autorisées apportées à l'appareil excluent la responsabilité du fabricant pour tout dommage en résultant.
- N'utilisez l'appareil qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- N'utilisez l'appareil que par temps sec. Tenez-le à l'abri de la pluie ou de l'humidité. L'infiltration d'eau dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- Éteignez l'appareil et retirez la batterie dans les conditions suivantes :
 - ◆ si l'appareil est laissé sans surveillance ;
 - ◆ avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer d'autres travaux sur l'appareil ;
 - ◆ si l'appareil commence à vibrer excessivement.

Avant l'utilisation

- Familiarisez-vous avec l'appareil, ses fonctions et ses contrôles avant de commencer à travailler.
- Vérifiez si l'appareil présente des signes d'usure ou des dommages avant de le mettre en marche et après un choc.
- N'utilisez pas un appareil dont l'interrupteur est défectueux et qui ne peut plus être allumé ou éteint.
- N'utilisez jamais un appareil dont certaines pièces sont endommagées ou manquantes. Faites-les réparer ou, le cas échéant, remplacer par un technicien qualifié ou un atelier spécialisé.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié (lunettes de sécurité, protection auditive, gants de travail antidérapants, etc.). Le port d'un équipement de protection individuelle réduit le risque de blessure.

Lors de l'utilisation

Le nettoyeur à pression ne peut être utilisé que par ceux qui s'y sont parfaitement familiarisés. Tous les utilisateurs doivent connaître le périmètre de fonctionnement de cet outil, mais aussi ses limites et ses dangers éventuels. Cela permettra de réduire considérablement les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.

- Retirez tous les matériaux d'emballage et, si nécessaire, les serrures de transport. Gardez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants - danger de suffocation !
- Ne placez jamais vos mains sur les fentes d'aération ou ne bloquez jamais les fentes d'aération de toute autre manière.
- Ne laissez jamais des outils allumés sans surveillance !

- Ne pointez jamais le nettoyeur à haute pression sur des personnes ou des animaux. Des blessures graves peuvent survenir.
- NE PAS utiliser le nettoyeur à pression : pour éteindre les incendies, dans les bâtiments, à proximité d'équipements sous tension.
- Utilisez toujours les deux mains pour faire fonctionner le nettoyeur à pression.
- Utilisez uniquement des additifs de nettoyage qui n'endommagent pas le conteneur et l'unité principale. Ne pas utiliser de produits de nettoyage caustiques ou agressifs

Après utilisation

Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku von der Pistole. Danach stellen Sie die Einheit an einen sicheren Ort ab und lassen sie diese vor dem endgültigen Verstauen abkühlen. Lagern Sie das Gerät nicht in Reichweite von Kindern. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze im Gerät sauber sind. Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.

Instructions de sécurité pour le chargeur

- Gardez le chargeur à l'abri de la pluie ou de l'humidité. L'infiltration d'eau dans un chargeur augmente le risque de choc électrique.
- Gardez le chargeur propre. L'encrassement peut provoquer un choc électrique.
- Vérifiez le chargeur, le câble et la prise avant chaque utilisation. N'utilisez pas le chargeur si vous constatez des dommages. N'ouvrez pas le chargeur vous-même et faites-le réparer par du personnel qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Les chargeurs, les câbles et les connecteurs endommagés augmentent le risque de choc électrique.
- Ne placez aucun objet sur le chargeur et ne le posez pas sur des surfaces molles. Il y a un risque d'incendie.
- Vérifiez toujours que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique du chargeur.
- N'utilisez jamais le chargeur si le câble, la prise ou l'appareil lui-même est endommagé par des influences extérieures. Apportez le chargeur à l'atelier spécialisé le plus proche.
- N'ouvrez le chargeur sous aucun prétexte. En cas de panne, amenez-le à un atelier spécialisé.

Instructions de sécurité pour les batteries Li-Ion

- N'ouvrez pas la batterie. Il y a un risque de court-circuit.

- Protégez la batterie de la chaleur, notamment d'une exposition continue à la lumière du soleil, au feu, à l'eau et à l'humidité. Il y a un risque d'explosion.
- Si la batterie est endommagée ou mal utilisée, des vapeurs peuvent s'échapper. Prenez l'air et consultez un médecin si vous ressentez une gêne. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.
- Du liquide peut s'échapper de la batterie si elle n'est pas utilisée correctement. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, consultez un médecin. Les fuites de liquide de batterie peuvent provoquer une irritation de la peau ou causer des brûlures.
- N'utilisez que des batteries rechargeables d'origine ayant la capacité indiquée sur la plaque signalétique de votre outil électrique.
Si d'autres batteries sont utilisées, par exemple des batteries de contrefaçons, des batteries reconditionnées ou des batteries d'autres fabricants, il y a un risque de blessure et de dommage matériel dû à l'explosion des batteries.
- La tension de la batterie doit correspondre à la tension de charge du chargeur. Sinon, il y a un risque d'incendie et d'explosion.
- Chargez les batteries uniquement avec les chargeurs recommandés par le fabricant. L'utilisation d'un chargeur adapté à un type de batterie spécifique crée un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec d'autres batteries.
- La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que des clous ou des tournevis ou par une force extérieure. Un court-circuit interne peut se produire et la batterie peut brûler, fumer, exploser ou surchauffer.

Présentation

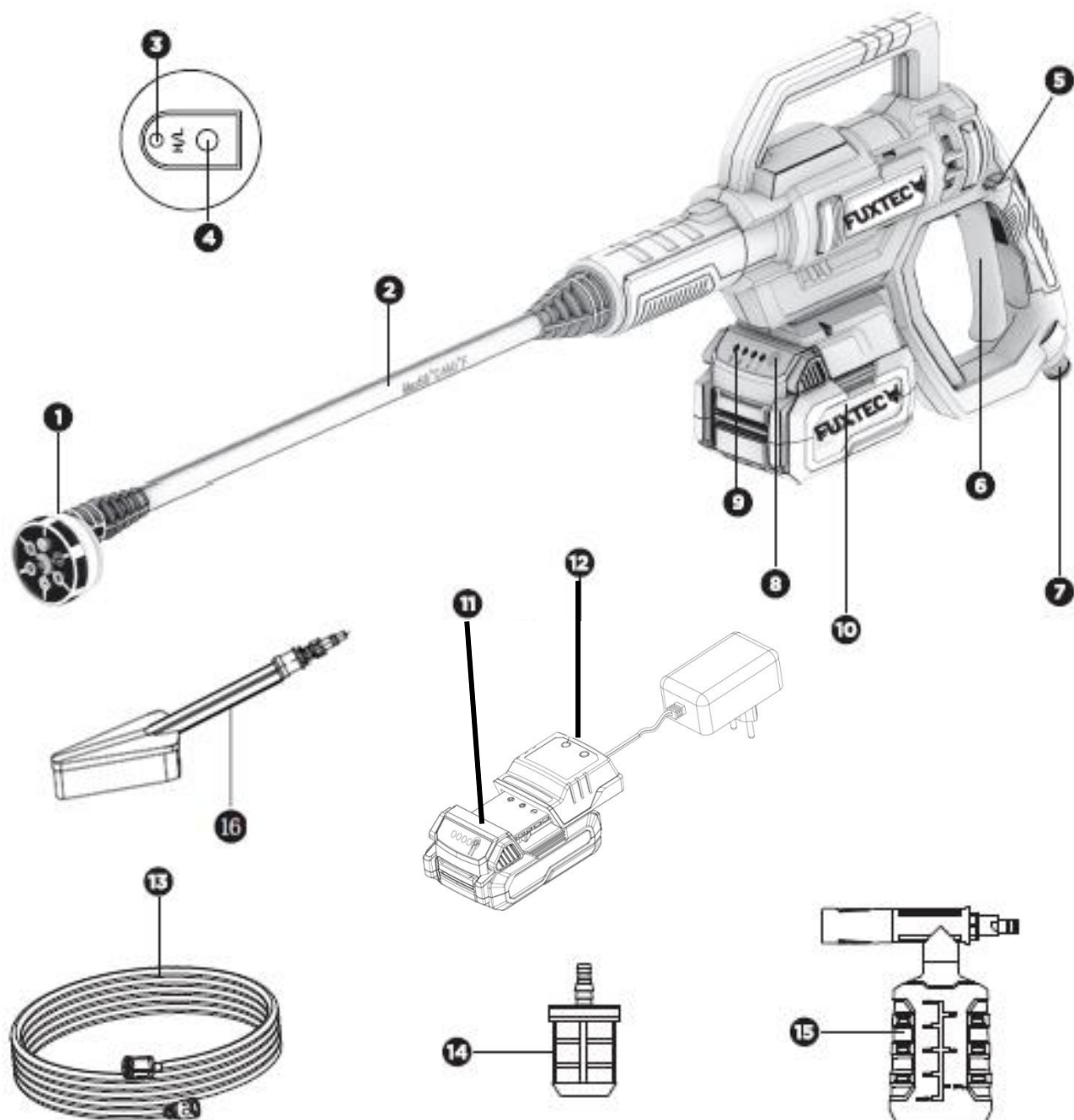
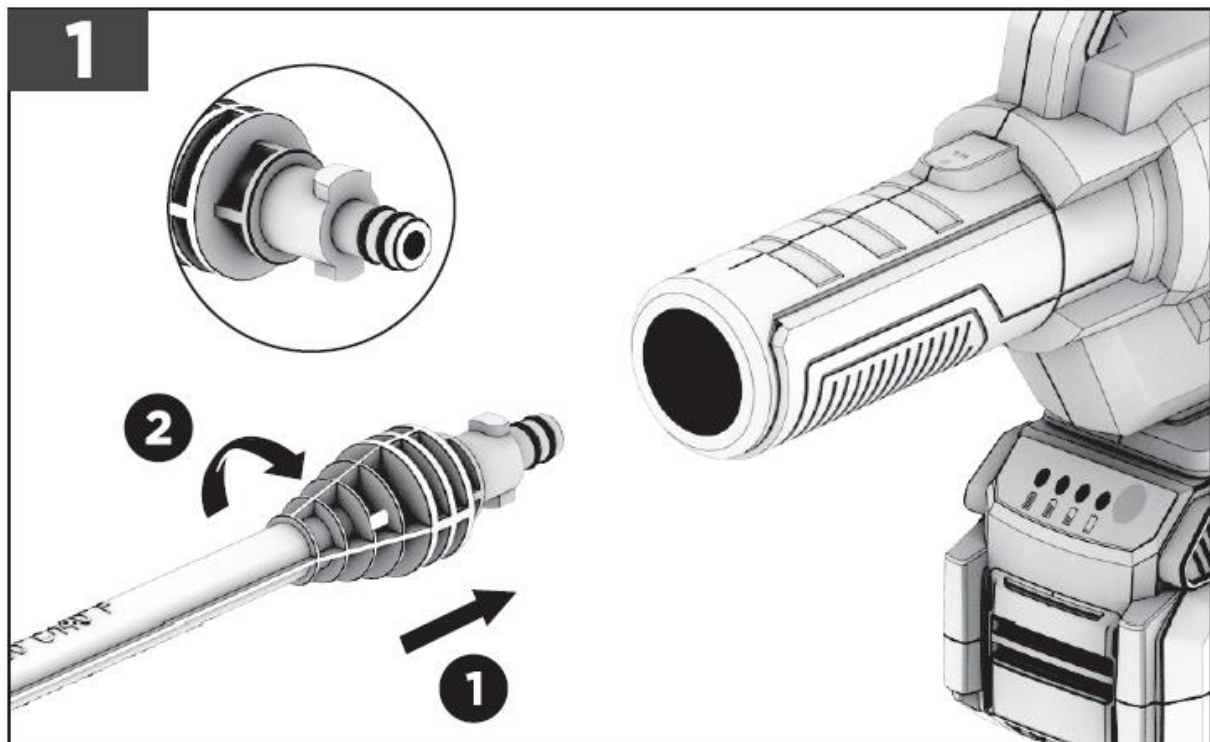
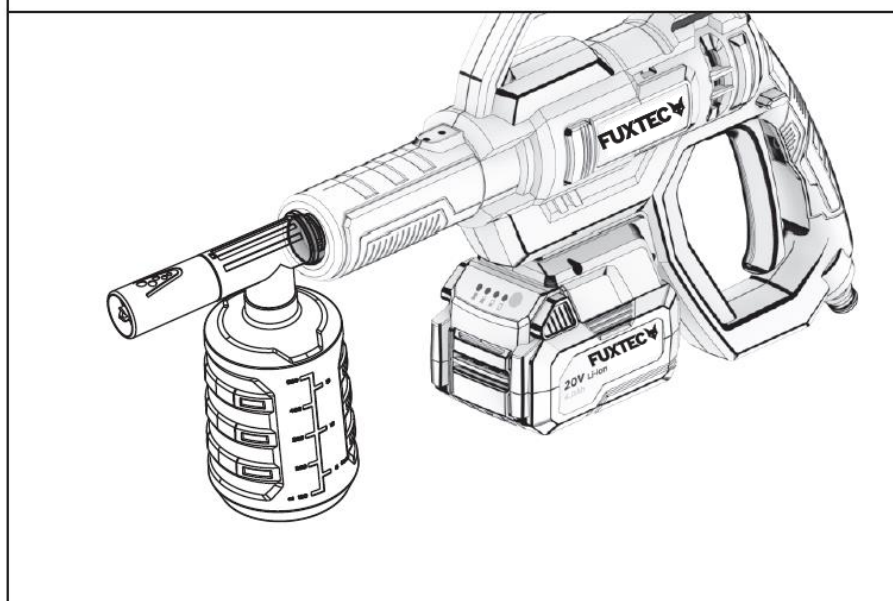
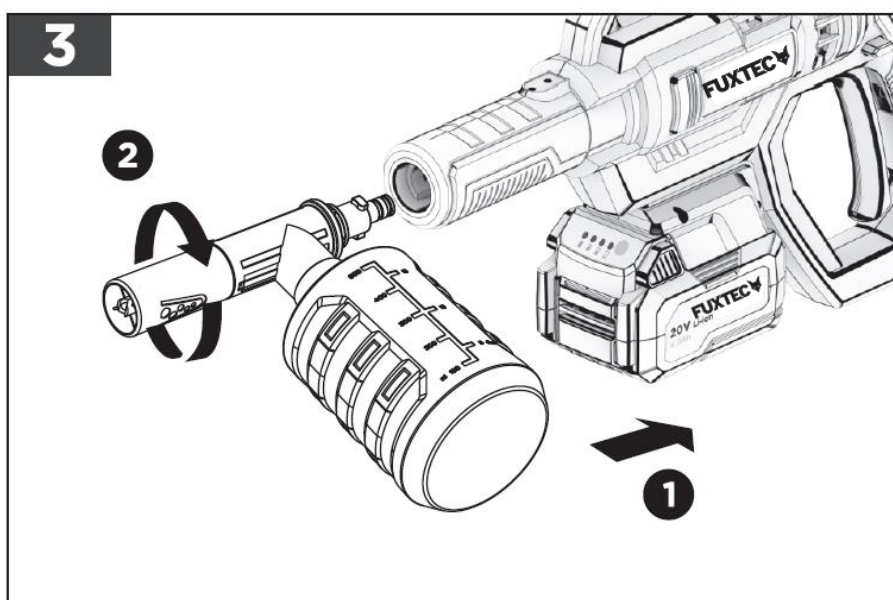
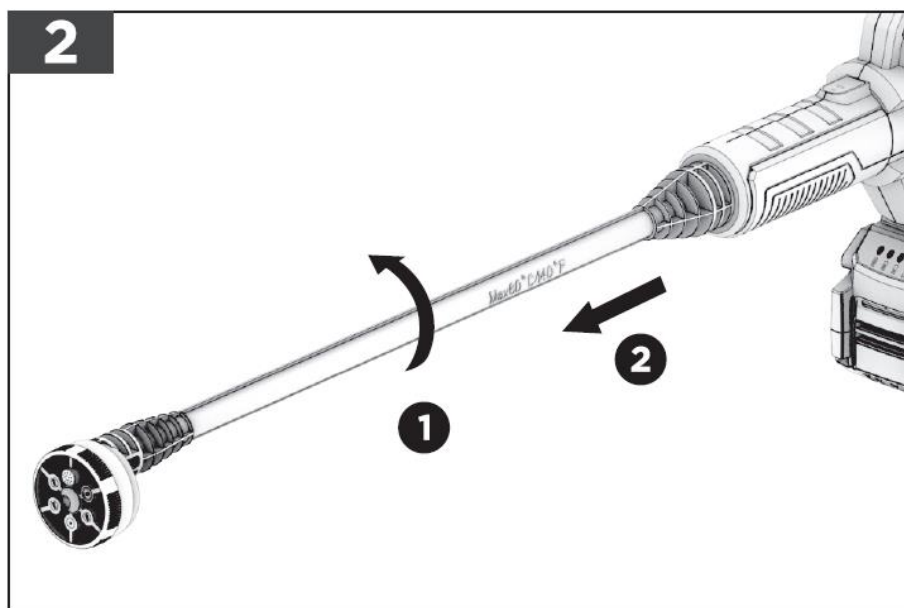


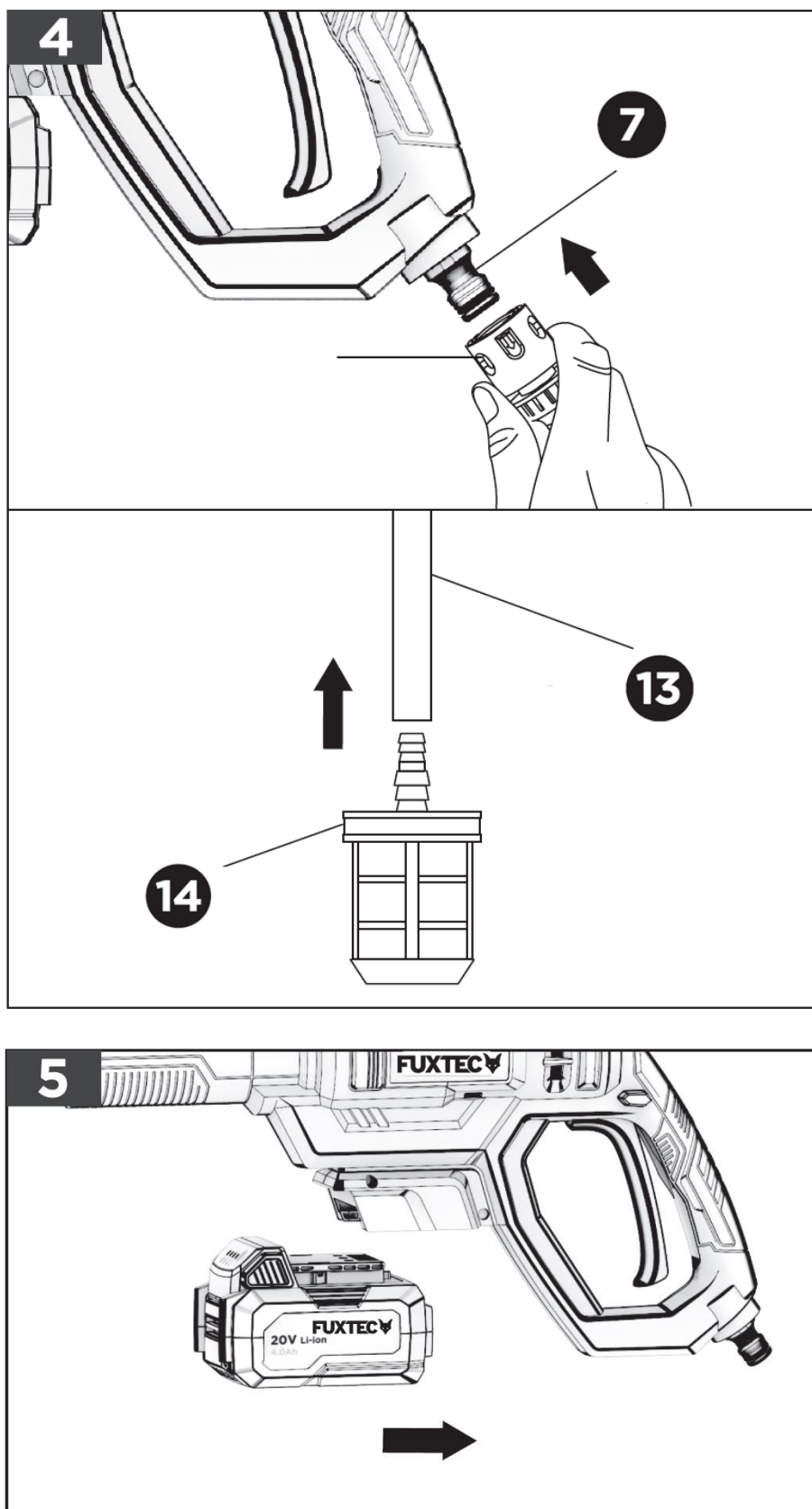
Illustration 1: nettoyeur haute pression sans fil 20V

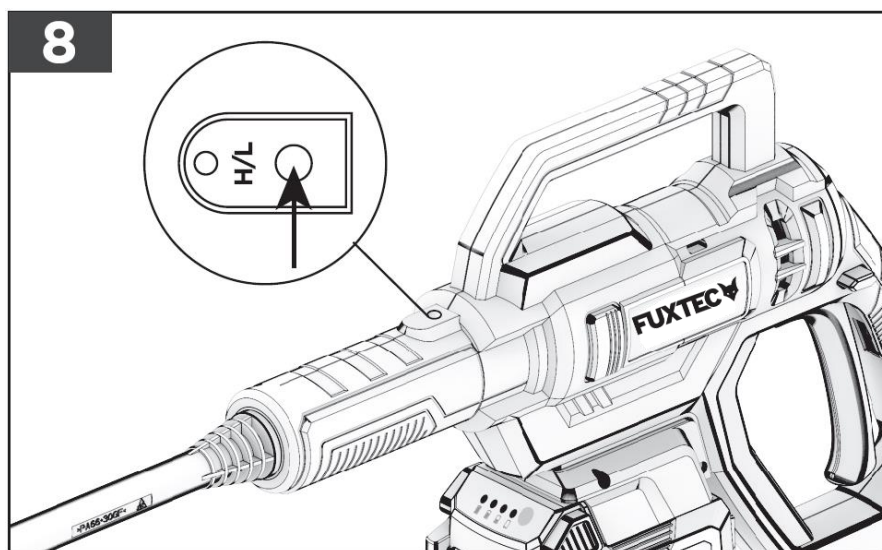
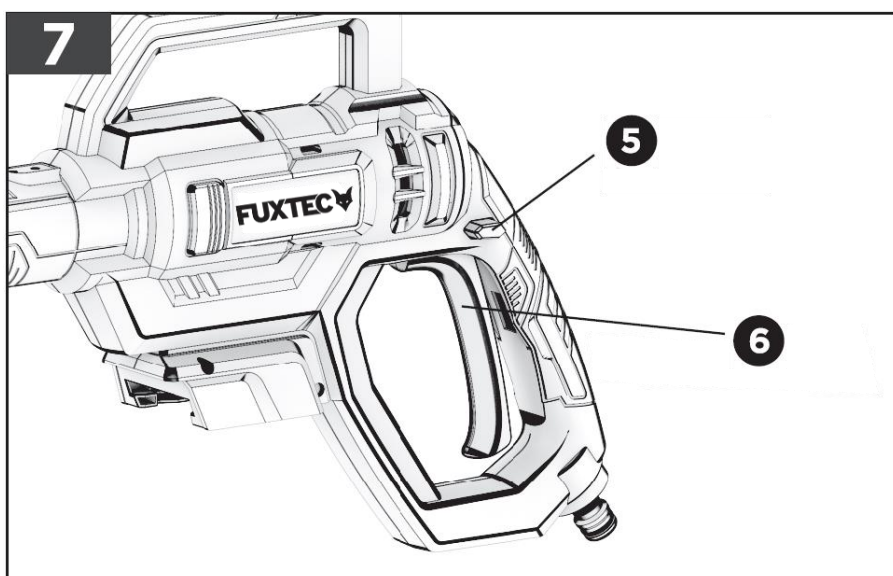
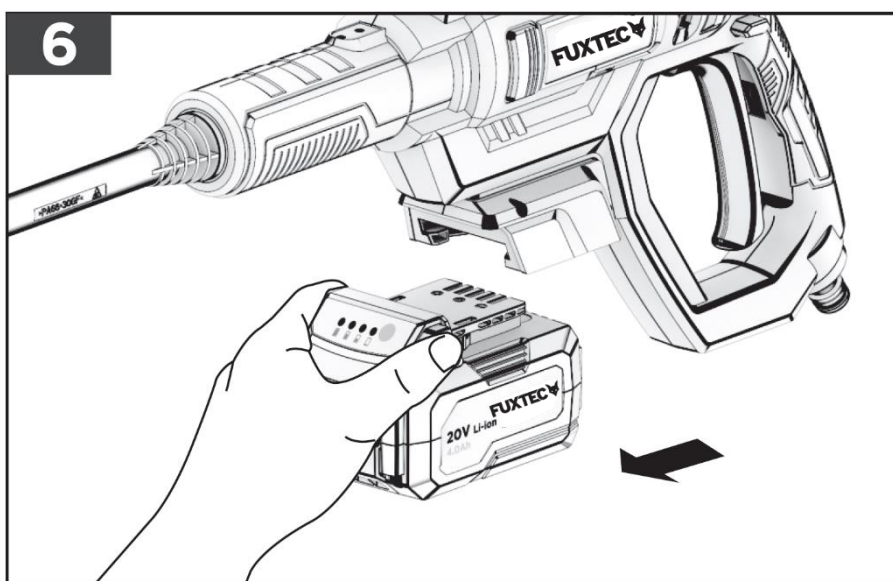
- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. buse d'entraînement | 9. Indicateur de capacité de la batterie |
| 2. Embout de lance | 10. Batterie |
| 3. Indicateur LED pour la pression | 11. Indicateur de l'état de charge |
| 4. Réglage de la pression | 12. Chargeur |
| 5. Interrupteur de sécurité | 13. Tuyau d'arrosage |
| 6. Interrupteur marche/arrêt | 14. Filtre à eau |
| 7. Raccord de tuyau | 15. Réservoir de détergent |
| 8. Bouton capacité de la batterie | 16. Brosse |

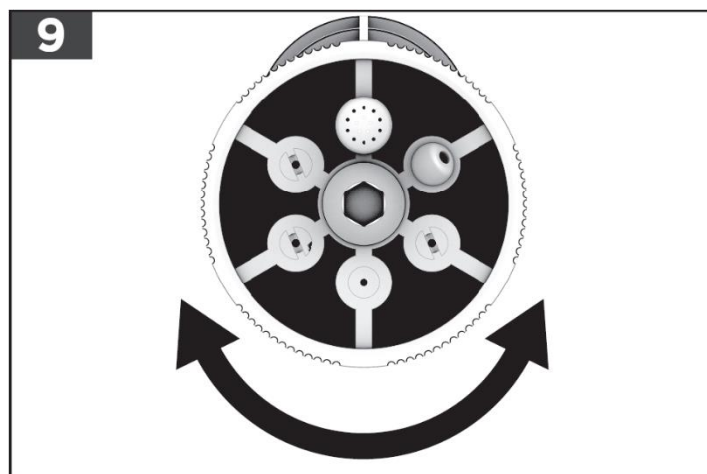
Utilisation











10

Guide de sélection des buses

	0° 	Jet continu longitudinal
	15° 	Jet multiple avec angle de 15°
	25° 	Jet multiple avec angle de 25°
	40° 	Jet multiple avec angle de 40°
		La colonne d'eau est éjectée avec un angle de biseau fixe de 45°. Par exemple, la colonne d'eau peut être éjectée vers le haut alors que le nettoyeur électrique est orienté vers le bas. Il peut être utilisé pour nettoyer le dessous des véhicules ou des meubles.
		Mode douche. Le mode idéal pour arroser.

Recyclage



ATTENTION !

Rendez les outils électriques usagés inutilisables avant de les jeter :

- les outils électriques fonctionnant sur le secteur en retirant la prise de connexion,
- les outils électriques à batteries en retirant la batterie.



Pour les pays de l'UE uniquement

Ne jetez pas d'outils électriques dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa mise en œuvre en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique. Récupération des matières premières au lieu de



l'élimination des déchets. L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés de manière écologique. Les pièces en plastique sont marquées pour le recyclage en fonction de leur type.



ATTENTION !

Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères, au feu ou dans l'eau. N'ouvrez pas les batteries usagées. Les batteries doivent être collectées, recyclées ou éliminées d'une manière respectueuse de l'environnement.

Pour les pays de l'UE uniquement : conformément à la directive 2006/66/CE, les accumulateurs/batteries défectueux ou usagés doivent être recyclés.

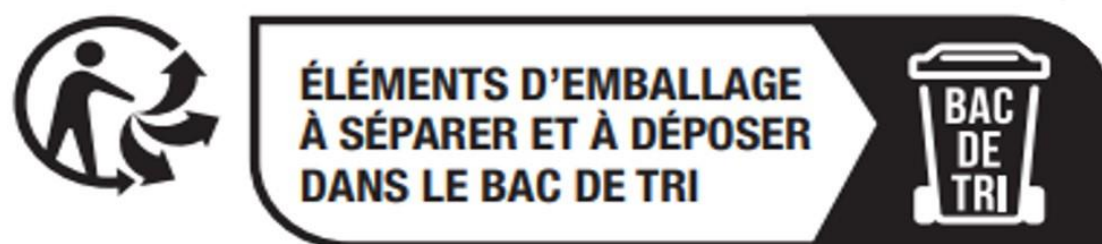


NOTE

Veuillez contacter vos autorités locales ou votre commune pour obtenir des informations sur les possibilités d'élimination,



Recyclage des matières premières au lieu de l'élimination des déchets.



Données techniques

Nettoyeur haute pression

Tension nominale	20 V
Pression de sortie max.	22bar
Débit Max	2,5l/min

Déclaration de conformité CE

Fabricant/Producer FUXTEC GmbH
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Allemagne / Germany
E-mail : info@fuxtec.fr Web : www.fuxtec.fr

Désignation / name Nettoyeur haute pression à batterie / Cordless pressure washer

Type / Model FX-E1HDR

Directive CE / EC Directive Directive MD : 2006 / 42 /CE
2014/30/EU

Normes appliquées / applicable standards

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 60335-2-54: 2008+A1+A11
EN 62233: 2008
AfPS GS 2019: 01 PAK
EK1 527-12 Rev.2

Nous déclarons par la présente que la machine susmentionnée, de par sa conception, dans la version commercialisée par nos soins, est conforme aux exigences fondamentales de sécurité et de santé de la directive CE citée.

Hereby we declare that the above mentioned machine meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Conservation de la documentation technique : FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Allemagne, L. Zirkler, Direction

Herrenberg, 27.05.2024



Leonhard Zirkler FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69
71083 HERRENBERG
ALLEMAGNE

Contenuto

Introduzione e sicurezza.....	54
Uso previsto.....	54
Disposizioni generali di sicurezza per gli elettrodomestici	54
Sicurezza sul luogo di lavoro	54
Sicurezza elettrica.....	55
Sicurezza personale	55
Uso e trattamento dell'elettrodomestico	55
Uso e trattamento dell'apparecchio a batteria.....	56
Disposizioni di sicurezza per idropultrici a batteria.....	56
Disposizioni generali di sicurezza	56
Prima dell'uso	57
Durante l'utilizzo	57
Dopo l'utilizzo	58
Disposizioni di sicurezza per il caricabatterie.....	58
Disposizioni di sicurezza per le batterie agli ioni di litio.....	59
Presentazione.....	60
Indicazioni operative	61
Indicazioni per l'uso:.....	65
Smaltimento	66
Dati tecnici.....	67

Introduzione e sicurezza

É fatto divieto a bambini e a chiunque non abbia familiarità con le seguenti istruzioni di utilizzare l'attrezzo da giardino. Si raccomanda la sorveglianza dei bambini per assicurarsi che non entrino in contatto con il dispositivo.

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di oggetti e superfici di uso privato che possono sopportare una maggiore pressione dell'acqua.

L'apparecchio deve essere utilizzato secondo le indicazioni e le disposizioni di sicurezza contenute in questo manuale. Qualsiasi altro uso non è previsto. L'utilizzo improprio comporta l'annullamento della garanzia e l'esclusione di qualsiasi tipo di responsabilità da parte del produttore. L'utilizzatore risponde di tutti i danni a terzi e alle loro proprietà. Utilizzare l'apparecchio solo nelle condizioni tecniche previste e fornite dal produttore. Modifiche personali all'apparecchio escludono la responsabilità del produttore per eventuali danni conseguenti.

Disposizioni generali di sicurezza per gli elettrodomestici

ATTENZIONE!

Leggere tutte le avvertenze e le disposizioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle disposizioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le disposizioni di sicurezza per un utilizzo futuro.

Il termine elettrodomestico utilizzato nelle disposizioni di sicurezza si riferisce agli utensili che funzionano con alimentazione elettrica (con cavo di alimentazione) e a quelli alimentati a batteria (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza sul luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Disordine o aree di lavoro non illuminate possono causare incidenti.
- Non lavorare con l'elettrodomestico in aree caratterizzate da rischio esplosione in cui siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrodomestici generano scintille che possono far infiammare polveri o vapori.
- Tenere a distanza bambini e altre persone durante l'uso dell'elettrodomestico. La distrazione può essere causa di perdita di controllo dell'apparecchio.

Sicurezza elettrica

L'idropulitrice ad alta pressione è progettata per l'uso con l'acqua. Tuttavia, prima dell'uso, si dovrebbe sempre controllare che l'apparecchio non sia danneggiato, per evitare scosse elettriche.

Sicurezza personale

- Prestare attenzione a ciò che si sta svolgendo e agire con criterio nell'utilizzo di un elettrodomestico. Non usare elettrodomestici in caso di stanchezza o se si è sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dell'elettrodomestico può provocare gravi lesioni.
- Indossare dispositivi di protezione individuale e occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione personale come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco protettivo o protezione per le orecchie, a seconda del tipo di utilizzo dell'apparecchio elettrico, riduce il rischio di lesioni.
- Evitare l'avvio involontario. Assicurarsi che l'elettrodomestico sia spento e prima di collegare l'apparecchio alla presa elettrica e/o alla batteria, sollevarlo o sorreggerlo. Possono essere causa di incidente il trasporto dell'apparecchio elettrico effettuato ponendo il dito sul pulsante di accensione o il collegamento del dispositivo in funzione alla presa di alimentazione.
- Rimuovere strumenti di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere l'elettrodomestico. Un attrezzo o una chiave che si trova in una parte in movimento dell'apparecchio può causare lesioni.
- Evitare posture scorrette. Fare in modo di avere stabilità e mantenere sempre l'equilibrio. Ciò permette di controllare meglio l'elettrodomestico in situazioni impreviste.
- Indossare indumenti adatti. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle parti in movimento. Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Uso e trattamento dell'elettrodomestico

- Non sovraccaricare il dispositivo. Utilizzare l'elettrodomestico adatto al lavoro da svolgere. Un elettrodomestico adeguato al tipo di lavoro da eseguire permette di lavorare più efficacemente e in sicurezza.
- Non utilizzare un elettrodomestico avente pulsante di accensione difettoso. Un elettrodomestico che non può essere più acceso o spento è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare il cavo di alimentazione e/o rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione dell'unità, cambiare gli accessori o riporre il dispositivo. Queste precauzioni impediscono l'avvio accidentale dell'apparecchio elettrico.

- Tenere gli elettrodomestici fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non hanno familiarità con lo stesso o che non hanno letto le istruzioni.

Gli elettrodomestici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.

- Effettuare un'adeguata manutenzione degli elettrodomestici. Verificare che le parti mobili funzionino correttamente e non si inceppino, che non siano rotte o danneggiate, in modo da garantire che la funzionalità dell'elettrodomestico non venga compromessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'apparecchio. Molti incidenti sono causati da elettrodomestici sottoposti a scarsa manutenzione.

- Mantenere i dispositivi di taglio affilati e puliti. Un'attenta manutenzione e affilatura degli stessi riduce la probabilità di inceppamenti e ne consente un miglior utilizzo.

- Utilizzare l'elettrodomestico, accessori, ecc. secondo queste istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e della tipologia di impiego. L'uso di elettrodomestici per attività diverse da quelle previste può rappresentare un pericolo.

Uso e trattamento dell'apparecchio a batteria

- Caricare le batterie solo con caricabatterie raccomandati dal produttore. L'impiego di un caricabatterie adatto solo ad un tipo specifico di batteria, determina un rischio di incendio, se utilizzato con batterie diverse.

- Utilizzare solo le batterie previste specificatamente per gli elettrodomestici. L'uso di altre batterie può comportare il rischio di lesioni e di incendio.

- Tenere la batteria inutilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono fare contatto. Il cortocircuito tra i contatti della batteria può causare ustioni o incendi.

- Il liquido può fuoriuscire dalla batteria, se utilizzata in modo non corretto. Evitare il contatto con lo stesso. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi ricorrere a cure mediche. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazione cutanea o ustioni.

Disposizioni di sicurezza per idropulitrici a batteria

Disposizioni generali di sicurezza

- Per la propria sicurezza e quella altrui, leggere questo manuale e le relative disposizioni di sicurezza prima di utilizzare il dispositivo. Conservare le istruzioni per l'uso e le relative disposizioni di sicurezza per gli utilizzi futuri, avendole sempre disponibili.

- In caso di cambio di proprietario, allegare le istruzioni d'uso al dispositivo.
- Le persone che utilizzano il dispositivo non devono essere sotto l'effetto di sostanze stupefacenti (es. alcool, droghe o medicinali).
- Utilizzare il dispositivo secondo le condizioni tecniche prescritte e fornite dal produttore. Modifiche personali all'apparecchio escludono la responsabilità del produttore per eventuali danni conseguenti.
- Utilizzare il dispositivo solo in presenza di luce diurna o buona illuminazione artificiale.
- Spegnerne il dispositivo e rimuovere la batteria al verificarsi degli eventi di seguito riportati:
 - ♦ se il dispositivo viene lasciato incustodito;
 - ♦ prima del controllo, della pulizia o di altri lavori sull'apparecchio;
 - ♦ se il dispositivo inizia a vibrare eccessivamente.

Prima dell'uso

- Familiarizzare con l'apparecchio, con le sue funzioni e i suoi comandi prima di iniziare a utilizzarlo.
- Prima della messa in funzione controllare che l'unità non presenti segni di usura o danni dovuti ad un precedente urto o impatto.
- Non utilizzare un dispositivo il cui interruttore sia difettoso e non possa più essere acceso o spento.
- Non utilizzare mai un apparecchio con parti danneggiate o mancanti. Farle riparare o, se necessario, farle sostituire da un tecnico qualificato o da un'officina specializzata.
- Quando si lavora con o sull'apparecchio, indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati (occhiali di sicurezza, tappi per le orecchie, guanti da lavoro antiscivolo, ecc.). L'uso di dispositivi di protezione individuale riduce il rischio di lesioni.

Durante l'utilizzo

L'idropulitrice può essere utilizzata solo da coloro che hanno appreso il funzionamento di essa. Tutti gli utenti devono conoscere la funzione e il funzionamento di questo strumento, ma anche i suoi limiti e i possibili pericoli. Questo ridurrà notevolmente il rischio di scosse elettriche, incendi e lesioni gravi.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e, se necessario, tutti i dispositivi di sicurezza per il trasporto. Tenere i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini - rischio di soffocamento!

- Non mettere mai le mani sopra le fessure di ventilazione o bloccare le fessure di ventilazione in nessun altro modo.
- Non lasciare mai gli utensili accesi incustoditi!
- Non puntare mai l'idropulitrice contro persone o animali. Possono verificarsi lesioni gravi.
- NON usare l'idropulitrice: per spegnere gli incendi, in un edificio, vicino ad apparecchiature sotto tensione.
- Utilizzare sempre due mani per azionare l'idropulitrice.
- Utilizzare solo additivi per la pulizia che non danneggiano il contenitore e l'unità principale. Non utilizzare detergenti caustici o aggressivi.

Dopo l'utilizzo

Spegnere il dispositivo e rimuovere la batteria dalla pistola. Posizionare quindi l'apparecchio in un luogo sicuro e lasciarlo raffreddare prima di riporlo definitivamente.

Non conservare l'apparecchio alla portata dei bambini. Assicurarsi che le fessure di ventilazione dell'apparecchio siano pulite.

Lo sporco può essere rimosso con un panno umido.

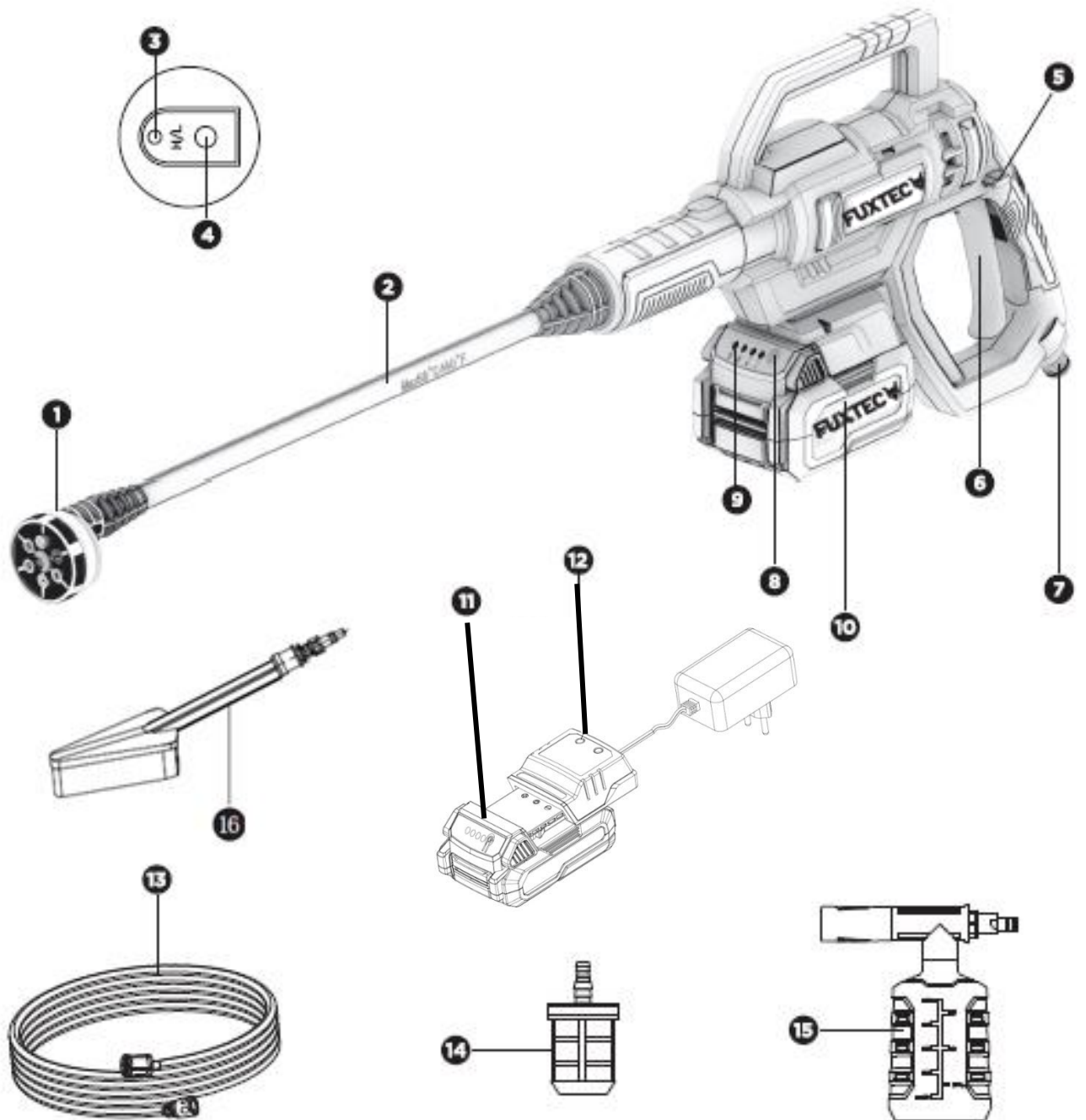
Disposizioni di sicurezza per il caricabatterie

- Tenere il caricabatterie al riparo da pioggia o umidità. Infiltrazioni d'acqua in un caricabatterie aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Mantenere pulito il caricabatterie. Lo sporco può causare scosse elettriche.
- Controllare il caricabatterie, il cavo e la spina prima di ogni utilizzo. Non utilizzare il caricabatterie se vi si riscontrano danni. Non aprire il caricabatterie in autonomia, farlo riparare da personale qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio originali. Caricabatterie, cavi e spine danneggiati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Non appoggiare oggetti sul caricabatterie e non collocarlo su superfici morbide. Sussiste rischio d'incendio.
- Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta del caricabatterie.
- Non utilizzare mai il caricabatterie se il cavo, la spina o l'apparecchio stesso sono danneggiati esternamente. Portare il caricabatterie all'officina specializzata più vicina.
- Non aprire assolutamente il caricabatterie. In caso di guasto, portarlo in un'officina specializzata.

Disposizioni di sicurezza per le batterie agli ioni di litio

- Non aprire la batteria. Sussiste rischio di corto circuito.
- Proteggere la batteria dal calore, ad esempio dall'esposizione prolungata alla luce del sole, dal fuoco, dall'acqua e dall'umidità. Sussiste rischio di esplosione.
- Se la batteria è danneggiata o viene utilizzata in modo improprio, possono verificarsi esalazioni. Areare il locale e consultare un medico in caso di complicazioni. Le esalazioni possono infiammare le vie respiratorie.
- In caso di utilizzo improprio, potrebbe fuoriuscire liquido dalla batteria. Evitare il contatto con lo stesso. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi ricorrere a cure mediche. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazioni o ustioni cutanee.
- Utilizzare solo batterie originali con la tensione indicata sulla targhetta dell'elettrooutensile. Se si utilizzano altre batterie, ad es. non originali, rigenerate o di altri produttori, sussiste il rischio di lesioni e danni materiali a causa dell'esplosione delle stesse.
- La tensione della batteria deve corrispondere a quella di carica del caricabatterie. In caso contrario sussiste il rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare le batterie solo con caricabatterie raccomandati dal produttore. L'utilizzo di un caricabatterie adatto solo ad un tipo specifico di batteria, determina un rischio di incendio, se utilizzato con batterie differenti.
- La batteria può essere danneggiata da oggetti appuntiti come chiodi, cacciaviti o da forze esterne. Può verificarsi un corto circuito interno e la batteria può bruciare, emettere fumo, esplodere o surriscaldarsi.

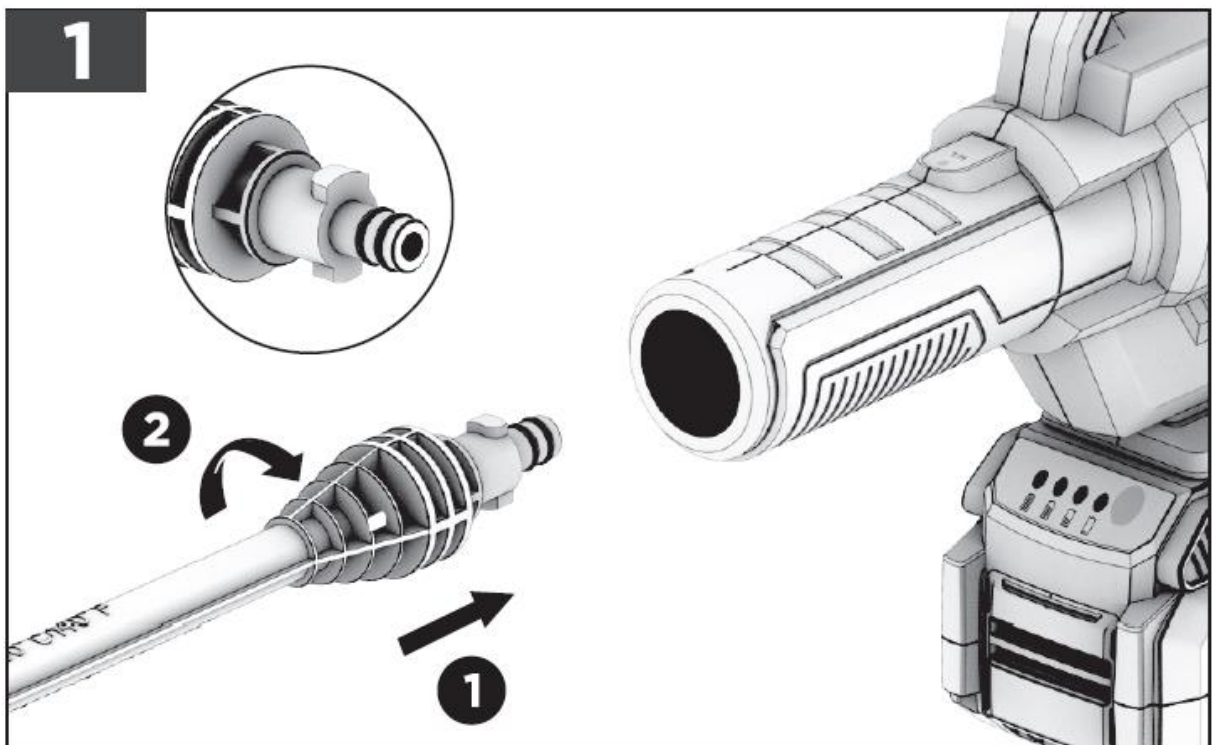
Presentazione

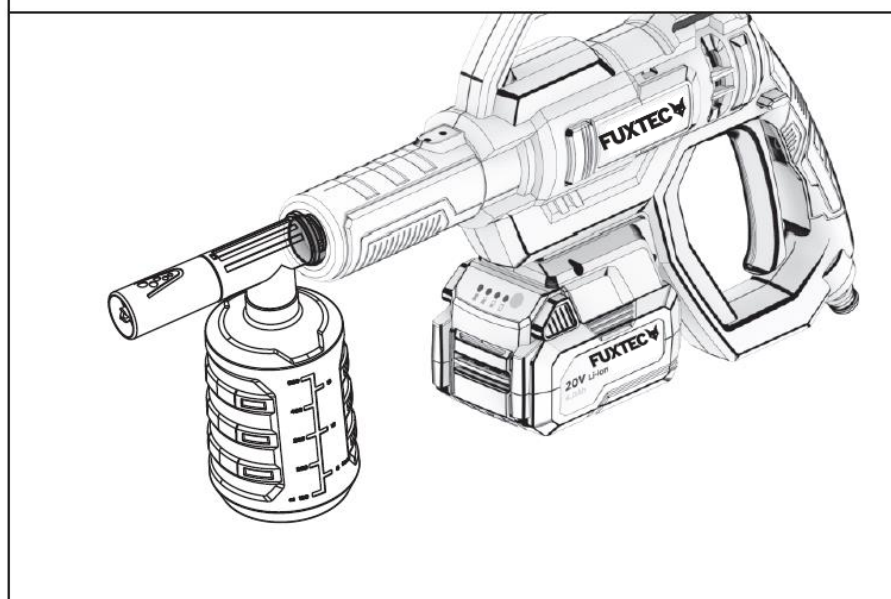
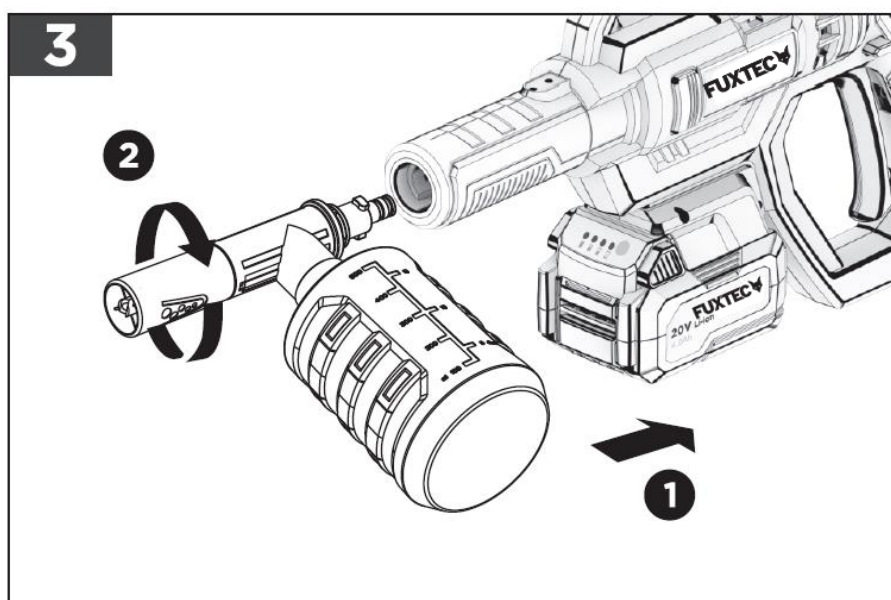
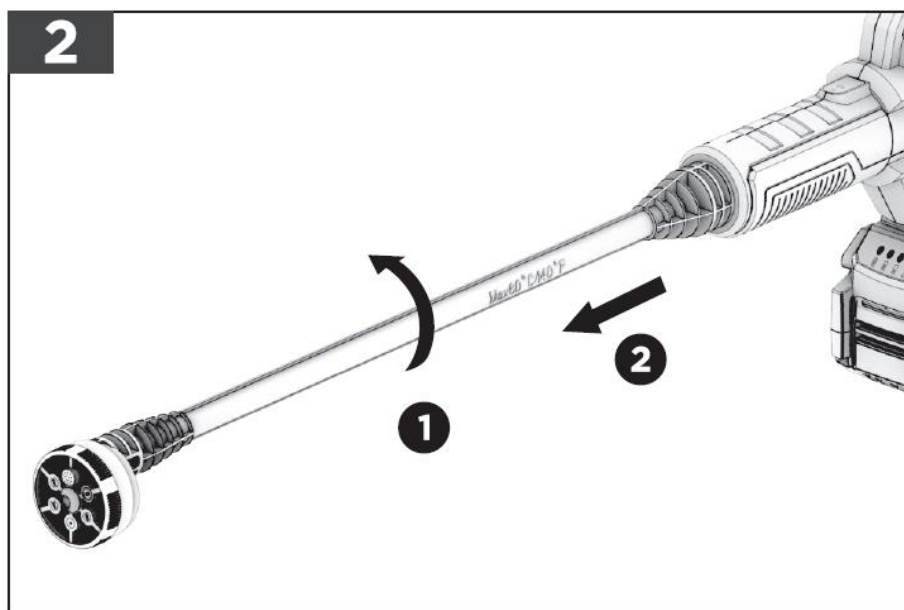


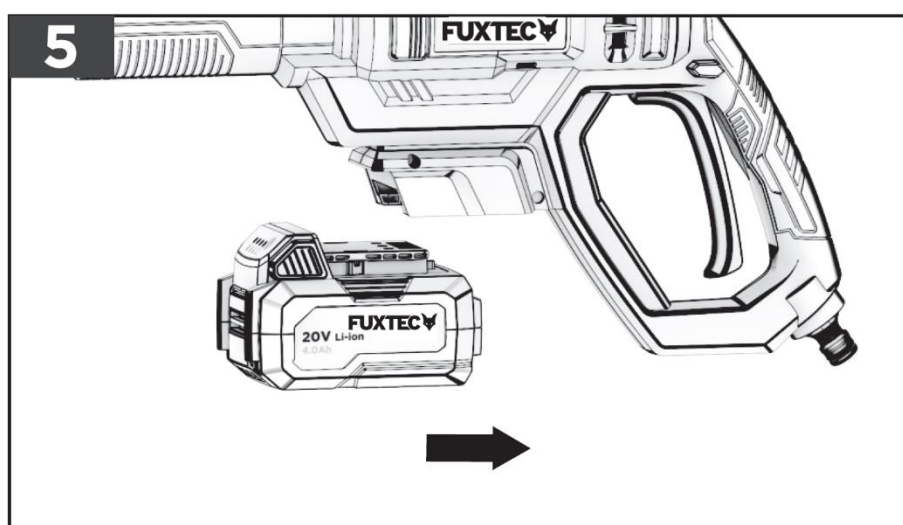
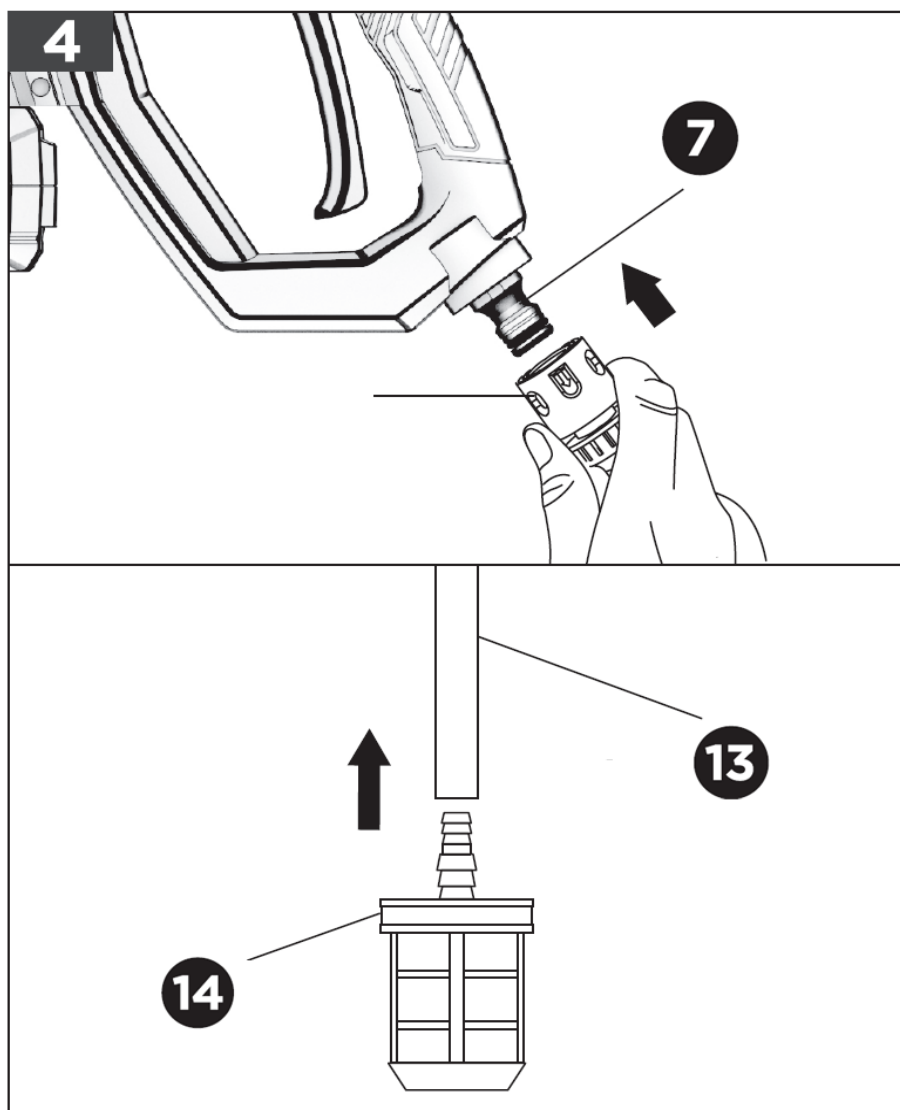
20V Idropulitrice a batteria

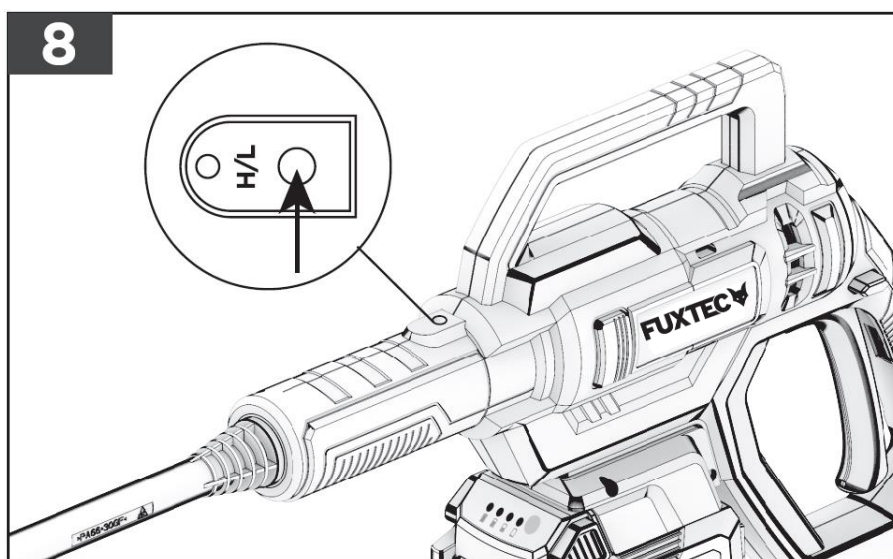
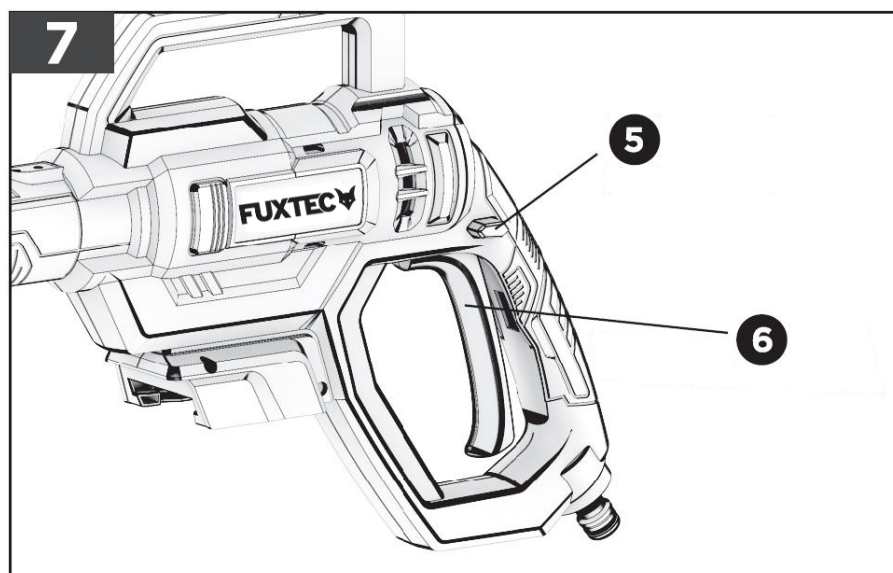
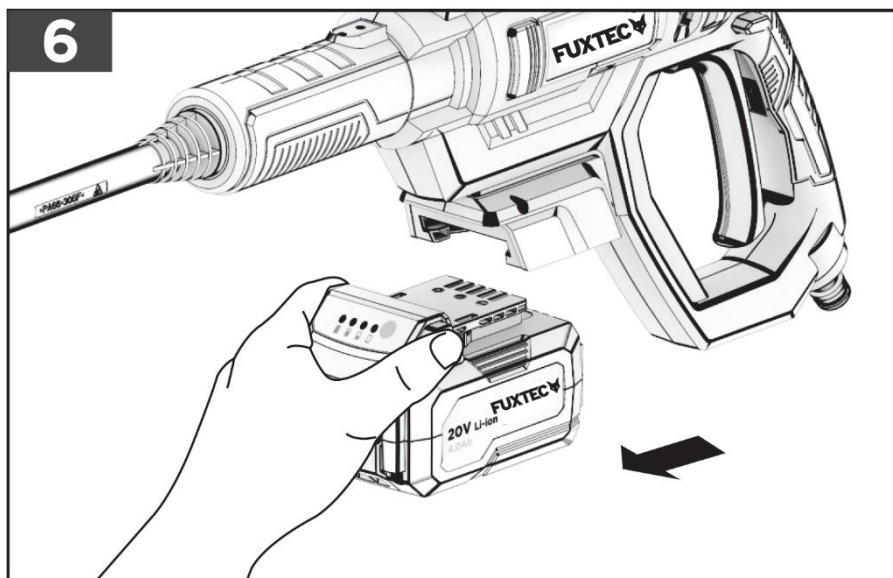
- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Ugello di azionamento | 9. Indicatore capacità batteria |
| 2. Attacco lancia | 10. Batteria |
| 3. Indicatore di pressione LED | 11. Indicatore stato carica |
| 4. Regolatore pressione | 12. Caricatore |
| 5. Interruttore di sicurezza | 13. Tubo acqua |
| 6. Interruttore On/Off | 14. Filtro acqua |
| 7. Raccordo tubo flessibile | 15. Contenitore detergente |
| 8. Pulsante capacità batteria | 16. Spazzola |

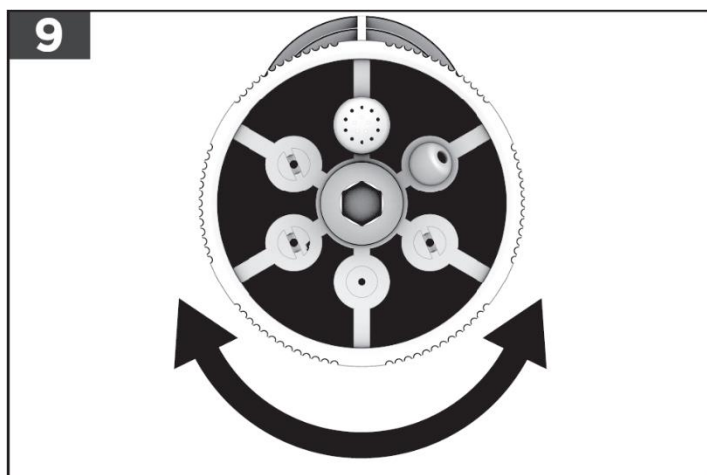
Indicazioni operative











10 Guida selezione degli ugelli		
	0° 	spruzza una colonna d'acqua dritta
	15° 	spruzza un getto d'acqua a ventaglio di 15°.
	25° 	spruzza un getto d'acqua a ventaglio di 25°.
	40° 	spruzza un getto d'acqua a ventaglio di 40°.
		La colonna d'acqua viene espulsa con un angolo di smussatura fisso a 45°. Ad esempio, la colonna d'acqua può essere espulsa verso l'alto mentre l'idropulitrice è rivolta verso il basso. può essere utilizzato per la pulizia della parte inferiore di veicoli o di mobili
		Modalità doccia, perfetto per l'irrigazione

Indicazioni per l'uso:

Potete collegare l'estremità del tubo alla rete idrica della vostra casa o metterlo in un contenitore per l'acqua (ad esempio un barile per la pioggia o una cisterna). Quando si utilizza un contenitore per l'acqua, si prega di notare che solo l'estremità del tubo flessibile senza raccordo è nell'acqua.

Smaltimento



Attenzione!

Prima dello smaltimento, rendere inutilizzabili i dispositivi elettrici fuori uso:

- rimuovendo la spina di collegamento dai dispositivi alimentati dalla rete elettrica;
- rimuovendo la batteria dai dispositivi a batteria.



Solo per i paesi dell'UE

Non gettare i dispositivi elettrici nei rifiuti domestici! Secondo la direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e riciclate nel rispetto dell'ambiente. Recupero delle materie prime al posto dello smaltimento dei rifiuti. Il dispositivo, gli



accessori e l'imballaggio devono essere riciclati nel rispetto dell'ambiente. Le parti in plastica sono contrassegnate per il riciclo in base alla tipologia.



ATTENZIONE!

Non gettare le batterie nei rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Non aprire le batterie esaurite. Le batterie devono essere raccolte, riciclate o smaltite nel rispetto dell'ambiente.

Solo per i paesi dell'UE: secondo la direttiva 2006/66/CE, le batterie difettose o usate devono essere riciclate.

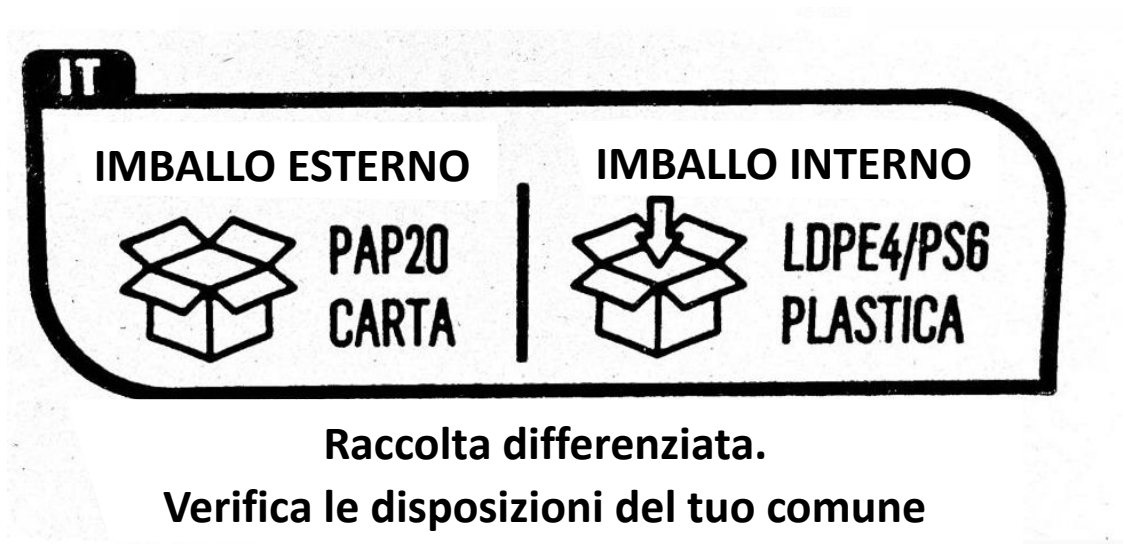


NOTE

Si prega di contattare il proprio comune/città per informazioni sulle modalità di smaltimento.



Riciclo materie prime anziché smaltimento



Dati tecnici

Idropulitrice

Tensione nominale	20 V
Pressione massima in uscita	22bar
Portata massima	2,5l/min

Dichiarazione di conformità / Declaration of Conformity

Produttore/Producer FUXTEC GmbH
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg Deutschland /
Germany
Email: info@fuxtec.it

Denominazione / name Batteria ad alta pressione / Cordless pressure washer

Tipo / model FX-E1HDR20

Direttiva CE / EC directive **Direttiva MD:** 2006 / 42 /CE
2014/30/EU

Norme applicate / applicable standards

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15
EN 60335-2-54: 2008+A1+A11
EN 62233: 2008
AfPS GS 2019: 01 PAK
EK1 527-12 Rev.2

Con la presente dichiariamo che la suddetta macchina nello stato costruttivo e nella versione da noi commercializzata, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute della direttiva CE elencata.

Hereby we declare that the above mentioned machine meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Conservazione della documentazione tecnica: FUXTEC GmbH • Kappstraße 69 • 71083 Herrenberg • Germany, L. Zirkler, Amministratore Delegato

Herrenberg, 27/05/2024



Leonhard Zirkler FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69
71083 HERRENBERG GERMANY

